



# រោងការណ៍ស្រាវជ្រាវ ៥.១៣

មន្ទីរសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុក្នុងសម័យសង្គ្រាម (១៩៧០-១៩៧៥)

គាំទ្រដោយ៖



ឧបត្ថម្ភដោយ៖



រៀបចំដោយ៖









# របាយការណ៍ស្រាវជ្រាវ

មន្ទីរ១៣(ម-១៣)៖ មន្ទីរសន្តិសុខខ្មែរក្រហមក្នុងសម័យសង្គ្រាម(១៩៧០-១៩៧៥)

រៀបចំដោយ៖ សារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្មែង  
គាំទ្រដោយ៖ ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ  
ឧបត្ថម្ភដោយ៖ មូលនិធិ ខុនរ៉ាដ អាជិនណៅវែរ ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា

សារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្មែង  
អាសយដ្ឋាន៖ ផ្លូវ១១៣កែង៣៥០ សង្កាត់បឹងកេងកង៣ ខណ្ឌបឹងកេងកង  
រាជធានីភ្នំពេញ  
ទូរសព្ទលេខ៖ (៨៥៥) ៧៧ ២៥ ២១ ២១ / (៨៥៥) ២៣ ៦៥៥ ៥៣៩៥  
សារអេឡិចត្រូនិក៖ info@tuolsleng.gov.kh  
គេហទំព័រ៖ www.tuolsleng.gov.kh

រក្សាសិទ្ធិគ្រប់យ៉ាងដោយ៖ សារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្មែង

ISBN: 978-9924-574-01-9

បោះពុម្ពនៅកម្ពុជា ឆ្នាំ២០២០



# មាតិកា

## ទំព័រ

១

៣

៧

១១

១៣

១៤

១៧

១៩

២១

២៣

២៦

២៧

២៩

៣២

៣៣

៣៧

៤១

៤៣

អារម្ភកថា

សេចក្តីផ្តើម

១. ប្រវត្តិអមលាំង

២. ការបង្កើតមន្ទីរ១៣(ម-១៣)

២.១ អំពីភូមិភាគពិសេស និងការបង្កើតមន្ទីរ១៣

២.២ ការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង

៣. រចនាសម្ព័ន្ធ

៣.១ តួនាទី ឌុច

៣.២ កងកាពារ

៤. អ្នកជាប់ឃុំ

៤.១ មូលហេតុនៃការចាប់ខ្លួន

៤.២ ការងារអ្នកជាប់ឃុំ

៤.៣ ចំនួនអ្នកស្លាប់

៤.៤ ទារុណកម្ម និងស្បៀងម្ហូប

៥. ស្ថានភាពរស់នៅ

៥.១ របបអាហារ

៥.២ សេដ្ឋកិច្ច

៥.៣ ទឹកជំនន់

៦.សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

ចំណាប់អារម្មណ៍

សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ

កំណត់ចំណាំ

# អារម្ភកថា



ការសិក្សាប្រវត្តិសាស្ត្រ ជាកត្តាចាំបាច់សម្រាប់យុវជនជំនាន់ក្រោយដើម្បីឲ្យបានស្វែងយល់ពីព្រឹត្តិការណ៍នាអតីតកាល និងបញ្ចេញសកម្មភាពឡើងវិញនូវប្រវត្តិសាស្ត្រសោកនាដកម្ម។ ដើម្បីសិក្សាពីប្រវត្តិសាស្ត្រ ទាមទារឲ្យមានការស្រាវជ្រាវ ការអានសៀវភៅ ការទស្សនាវិដេអូឯកសារ និងទស្សនាសារមន្ទីរ។

ជាក់ស្តែងសារមន្ទីរទួលស្លែង ដែលជាអតីតមន្ទីរឃុំយ៉ាងស-២១ ក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម ត្រូវរដ្ឋាភិបាលប្រកាសឲ្យទៅជាសារមន្ទីរចាប់ពីឆ្នាំ១៩៧៩។ គោលបំណងចម្បងនៃការរៀបចំសារមន្ទីរទួលស្លែង គឺដើម្បីផ្សព្វផ្សាយ

ពីសោកនាដកម្ម និង ចងចាំដល់ជនរងគ្រោះក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម។ ដើម្បីសម្រេចគោលបំណងខាងលើសារមន្ទីរបានខិតខំអភិរក្ស ថែរក្សាវត្ថុតាងនានាដែលនៅសេសសល់ក្នុងបរិវេណអតីតមន្ទីរស-២១ និងផ្សព្វផ្សាយព្រឹត្តិការណ៍សោកនាដកម្ម។ ក្រៅពីនេះ សារមន្ទីរក៏មានរៀបចំជាវគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្រាវជ្រាវអំពីប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរក្រហមដើម្បីជម្រុញនិងលើកទឹកចិត្តសិស្សនិស្សិតឲ្យចាប់អារម្មណ៍លើការស្រាវជ្រាវពីប្រវត្តិសាស្ត្រ និង ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយឲ្យបានទូលាយពីប្រធានបទផ្សេងៗទាក់ទងនឹងសម័យខ្មែរក្រហម។

តួយ៉ាងគម្រោងសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពី “ម-១៣៖ មន្ទីរសន្តិសុខខ្មែរក្រហមក្នុងសម័យសង្គ្រាម (១៩៧០-១៩៧៥)” គឺជាផ្នែកមួយនៃការបណ្តុះបណ្តាលស្រាវជ្រាវលើប្រធានបទទាក់ទងនឹងសម័យខ្មែរក្រហម និងរួមចំណែកចងក្រងឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រ។ ទោះបីជាប្រធានបទនេះ ធ្លាប់បានលើកឡើងក្នុងសាលាក្តីខ្មែរក្រហម អំឡុងពេលដំណើរការសំណុំរឿង ០០១ និង ធ្លាប់បោះពុម្ពផ្សាយក្នុងអត្ថបទទស្សនាវដ្តីក៏ដោយ ការសិក្សានេះនៅមិនទាន់បង្ហាញរឿងរ៉ាវលម្អិតនៅឡើយ ហើយទាមទារឲ្យមានការសិក្សាបន្ថែម។ ម្យ៉ាងទៀតកិច្ចការស្រាវជ្រាវនេះ ក៏ជាផ្នែកមួយក្នុងការចងក្រងព័ត៌មានស្តីពីមន្ទីរ១៣ សម្រាប់ការស្នើសុំចូលក្នុងបញ្ជីបេតិកភណ្ឌពិភពលោក ដ្បិតមន្ទីរ១៣ ស្ថិតក្នុងបេតិកភណ្ឌដែលត្រូវដាក់ជាអរូបីក្នុងបញ្ជីបេតិកភណ្ឌពិភពលោកជាមួយនឹងសារមន្ទីរទួលស្លែង និងមជ្ឈមណ្ឌលប្រល័យពូជសាសន៍ជើងឯក។ មួយវិញទៀត ការសិក្សានេះក៏អាចរួមចំណែកជាមធ្យោបាយសម្រាប់យុវជនជំនាន់ក្រោយដើម្បីបន្តធ្វើការសិក្សាចងក្រងទីតាំងសោកនាដកម្មនានានៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ របាយការណ៍ស្រាវជ្រាវនេះ កើតឡើងដោយកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ប្អូនៗ និស្សិតមកពីមហាវិទ្យាល័យបុរាណវិទ្យានៃសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញចិត្តសិល្បៈ និងដេប៉ាតឺម៉ង់ប្រវត្តិវិទ្យា នៃសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ ព្រមទាំងបុគ្គលិកផ្នែកស្រាវជ្រាវរបស់សារមន្ទីរដែលទទួលបន្ទុកសម្របសម្រួលកិច្ចការស្រាវជ្រាវ។ ខ្ញុំ ជឿជាក់ថារបាយការណ៍នេះ នឹងមានភាពខ្វះចន្លោះដោយប្រការណាមួយជាក់ជាពុំខាន ដ្បិតលទ្ធភាពនិងពេលវេលាមានកម្រិត។ ម្យ៉ាងទៀតការសិក្សានេះ គ្រាន់តែជាលទ្ធផលបឋមប៉ុណ្ណោះ។

ខ្ញុំសូមអរគុណដល់លោក កែវ ដួង គ្រូខ្មោចស្នាក់នៅសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញដែលបានជួយផ្តល់យោបល់ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រដល់និស្សិតស្រាវជ្រាវ មន្ត្រីនិងបុគ្គលិកផ្នែកអប់រំផ្សព្វផ្សាយ និង ផ្នែកស្រាវជ្រាវដែលបានជួយសម្របសម្រួលកិច្ចការស្រាវជ្រាវឲ្យដំណើរការដោយរលូន។ ជាពិសេស មូលនិធិខ្ពង់រាបប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា ដែលបានឧបត្ថម្ភផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុដល់ដំណើរការស្រាវជ្រាវនេះ។

ដោយការស្រឡាញ់និងរាប់អានអំពីខ្ញុំ!

**លោក ហង្ស និស្ស័យ**

**ប្រធានការិយាល័យសារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្លែង**



ទោះបីជាបបប្រល័យពូជសាសន៍ខ្មែរក្រហម កន្លងផុតទៅជាងបួនទសវត្សរ៍ហើយក៏ដោយ ក៏ការចងចាំពីព្រឹត្តិការណ៍ដ៏ឃោរឃៅនៃរបបនេះនៅតែជិតជាប់ជាមួយប្រជាជនកម្ពុជា។ របបនេះ ជាឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិដ៏ធ្ងន់ធ្ងរបំផុតមួយក្នុងដំណាក់កាលប្រវត្តិសាស្ត្រទំនើប។ ក្នុងរយៈពេលប្រមាណជាង ២០ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ មូលនិធិខុនរ៉ាដប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា បានប្រតិបត្តិបេសកកម្មរបស់ខ្លួនដោយសហការជាមួយដៃគូក្នុងស្រុកជាច្រើនបំណងរួមចំណែកកសាងកម្ពុជាឲ្យបានប្រសើរឡើងវិញ។ ការងារចម្បងមួយរបស់យើង គឺការកសាងសន្តិភាពសម្រាប់កម្ពុជា។ តាំងពីឆ្នាំ២០១៧មក

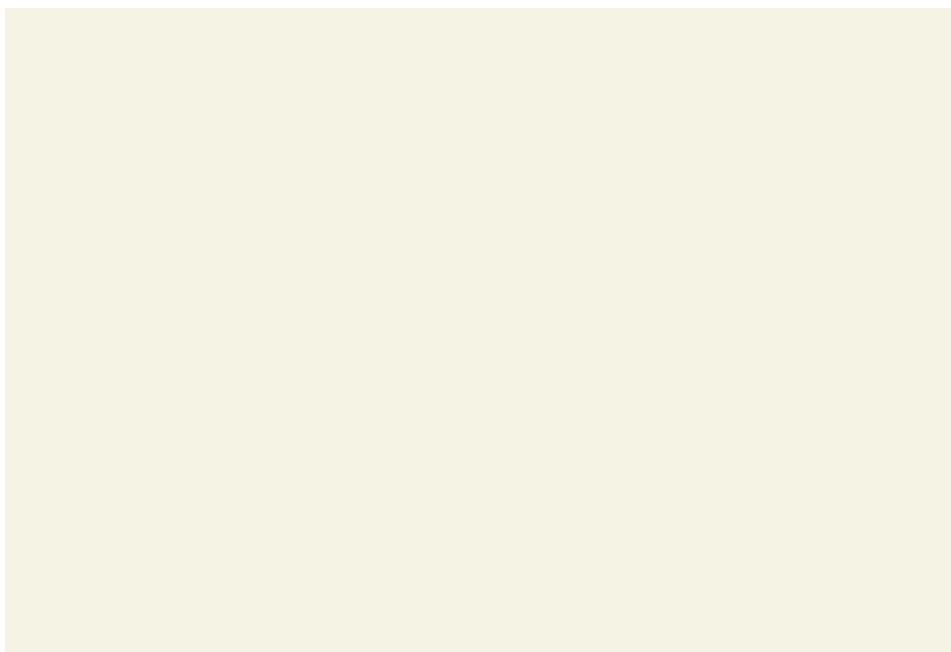
មូលនិធិខុនរ៉ាដបានសហការ និងគាំទ្រសាមន្តីឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទូលស្វែង តាមរយៈគម្រោងមួយចំនួនក្នុងដំណើរការសិក្សាស្រាវជ្រាវពីប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរក្រហម។

មន្ទីរ១៣ ដែលមានទីតាំងនៅក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺ (បច្ចុប្បន្នស្ថិតក្នុងព្រំប្រទល់រដ្ឋបាលនៃខេត្តកំពង់ឆ្នាំង) ត្រូវខ្មែរក្រហមប្រើប្រាស់ជាគុកដាក់អ្នកជាប់ឃុំដ៏សំខាន់មួយក្នុងដំណាក់កាលដំបូង មុនឡើងកាន់អំណាចនៅឆ្នាំ១៩៧៥។ ខ្មែរក្រហម ប្រើប្រាស់ទីតាំងនេះ ដើម្បីឃុំឃាំង ធ្វើទារុណកម្ម និងសម្លាប់ពលរដ្ឋខ្មែរស្មុតត្រង់នៅចន្លោះឆ្នាំ១៩៧១-១៩៧៥។ ការយល់ដឹងពីអ្វីដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងអតីតគុក ម-១៣នេះ គឺជាចំណុចដ៏សំខាន់ក្នុងការសិក្សាស្វែងយល់ពីដំណើរវិវត្តនៃមនោគមវិជ្ជារបស់ខ្មែរក្រហម ដំណើរប្រព្រឹត្តទូទៅនៃការឃុំខ្លួន និងធ្វើទារុណកម្មអ្នកជាប់ឃុំតាំងតែពីមុនពេលរបបនេះឡើងកាន់កាប់អំណាចក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥។ ការសិក្សាស្រាវជ្រាវក្រោយៗមកទៀតស្តីពីអតីតគុក ម-១៣ ក៏ត្រូវធ្វើឡើង ប៉ុន្តែសំណេរស៊ីជម្រៅទាក់ទងនឹងមុខងារ និងប្រតិបត្តិការនៃអតីតគុកនេះនៅមានកម្រិតនៅឡើយ។

ដូចនេះសារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទូលស្វែងបានចាប់ផ្តើម និងសម្រេចបានការសិក្សាស្រាវជ្រាវស៊ីជម្រៅមួយស្តីពីព័ត៌មានដែលពុំត្រូវបានលាតត្រដាងពីមុនមក ទាក់ទងទៅនឹងអតីតគុក ម-១៣ នេះ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងការសិក្សាទៅលើរចនាសម្ព័ន្ធ អ្នកជាប់ឃុំ និងលក្ខខណ្ឌនៃការរស់នៅក្នុងអតីតគុកនោះ។ លទ្ធផលនៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវនេះនឹងផ្តល់ឲ្យយើងនូវការយល់ដឹងដ៏សំខាន់មួយទាក់ទងទៅនឹងដំណើរការដំបូងនៃមនោគមវិជ្ជា អមនុស្សធម៌របស់ខ្មែរក្រហម។ ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ បានប្រព្រឹត្តិទៅតាមលំនាំស្តង់ដារនៃវិស័យសិក្សាធាតុការនិងអាចក្លាយជាមូលដ្ឋានគ្រឹះដ៏សំខាន់មួយសម្រាប់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវស្តីពីប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជានេះ។

យើងជឿជាក់ថា លទ្ធផលនៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវនេះនឹងចូលរួមចំណែកជាផ្នែកមួយសម្រាប់កម្ពុជាក្នុងការប៉ះប៉ូវបួសស្នាមដែលបានបន្សល់ទុកពីសោកនាដកម្មនៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ និងបញ្ចៀសនូវវិនាសកម្មនៃប្រវត្តិសាស្ត្រច្រើនដែល រួមទាំងការកសាងអនាគតមួយដ៏ល្អប្រសើរ។

**បណ្ឌិត ជាញ៉ែល ស្មូតយ៉ឹង**  
**តំណាង ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា**  
 Konrad-Adenauer-Stiftung





# សេចក្តីផ្តើម

ការសិក្សាប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរក្រហម ជាផ្នែកសំខាន់នៃការអប់រំនិងបញ្ចៀសមិនឲ្យមានអំពើហិង្សា កើតឡើងម្តងទៀតនាពេលអនាគត។ ទិដ្ឋភាពហិង្សានៃរបបនេះរំលេចតាមរយៈបទពិសោធន៍នៃការរស់នៅ ទុរតិក្ស ការជម្លៀស និងការធ្វើទារុណកម្ម-ល-។ បណ្តាញមន្ទីរសន្តិសុខរបស់ខ្មែរក្រហមដែលមានចំនួន ប្រមាណ១៩៦ទីតាំងគិតត្រឹមឆ្នាំ២០០៦<sup>១</sup> ជាភស្តុតាងសំខាន់បង្ហាញពីភាពឃោរឃៅព្រៃផ្សៃទាំងអស់នេះ ដែលបានដាក់អាទិភាពលើការចាប់ខ្លួន ឃុំឃាំង ធ្វើទារុណកម្ម និងសម្លាប់។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី មិនទាន់ មានការសិក្សាលម្អិតនិងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពពីទីតាំងគុកទាំងនោះទេរហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន។ ជាក់ស្តែងទីតាំង មួយចំនួនកំពុងឈានទៅរកការបាត់បង់ភស្តុតាង ដោយសារការវាត់ដីធ្លីធ្វើកសិកម្ម។

ក្នុងចំណោមទីតាំងដែលប្រឈមនឹងការបាត់បង់នេះ ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ បានសង្គ្រោះ និងអភិរក្សទីតាំងអតីតមន្ទីរ១៣ (ម-១៣) នាអំឡុងឆ្នាំ២០១៩។ មន្ទីរ១៣ មានប្រវត្តិទាក់ទងនឹង មន្ទីរស-២១ ឬគុកទួលស្លែង ជួរត កាំង ហ្លួកអិវ ហៅ ខុច បានគ្រប់គ្រង ម-១៣ ពីឆ្នាំ១៩៧១ រហូត ខែមេសា ១៩៧៥ ទើបផ្លាស់ទៅគ្រប់គ្រងមន្ទីរស-២១ ដោយនាំយកមកជាមួយនូវបុគ្គលិក និងវិធីសាស្ត្រ នៃការគ្រប់គ្រង ការធ្វើទារុណកម្ម និងការសួរចម្លើយលើជនរងគ្រោះទៅអនុវត្តនៅមន្ទីរស-២១។ ដោយ មើលឃើញតម្លៃជាប្រវត្តិសាស្ត្រសម្រាប់មនុស្សជាតិបែបនេះ ទើបអង្គការយូណេស្កូទទួលស្គាល់ទីតាំងទាំង ពីរនេះ រួមទាំងមជ្ឈមណ្ឌលប្រល័យពូជសាសន៍ជើងឯក (អតីតវាលពិឃាតដែលខ្មែរក្រហមប្រើសម្លាប់ ភាគច្រើនជាជនរងគ្រោះពីមន្ទីរស-២១) ទៅក្នុងបញ្ជីបណ្តោះអាសន្ននៃបេតិកភណ្ឌពិភពលោកកាលពី ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០<sup>២</sup>។

ខុសពីទួលស្លែងដែលមានភស្តុតាងដូចជាសំណង់អគារ ឯកសារ សម្បជ័យ និងសក្ខីកម្ម ម-១៣ មិនមានភស្តុតាងរចនាសម្ព័ន្ធសំណង់សេសសល់នោះទេ។ ម-១៣ បច្ចុប្បន្នសល់ត្រឹមតែស្លាកស្នាម រណ្តៅឃុំឃាំងនៅប្រមាត់ស្ទឹង គ្មានភស្តុតាងឯកសារសំណេរ ហើយមានតែអតីតបុគ្គលិក២នាក់ និង ជនរងគ្រោះម្នាក់គត់ ដែលអាចទំនាក់ទំនងដើម្បីសម្ភាសពីព័ត៌មាននៅម-១៣។ ប្រហែលដោយសារ បញ្ហានេះ ទើបកន្លងមកមិនមានការស្រាវជ្រាវពីទីតាំង ម-១៣ ស៊ីជម្រៅនោះទេ។

ស្របពេលជាមួយគ្នានេះ ការងាររៀបចំបែបបទស្នើបញ្ចូលទីតាំងអតីត ម-១៣ សារមន្ទីរទួលស្លែង និងមជ្ឈមណ្ឌលប្រល័យពូជសាសន៍ជើងឯក ទៅក្នុងបញ្ជីបេតិកភណ្ឌពិភពលោក ចាំបាច់ឲ្យមានការរៀបចំ ឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រនិងគតិយុត្តម្ភយចំនួន។ ដោយមើលឃើញពីសារសំខាន់និងភាពចាំបាច់ក្នុងការស្រាវជ្រាវ ប្រវត្តិសាស្ត្រទីតាំងនេះ សារមន្ទីរទួលស្លែងក្រោមការគាំទ្រពីក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ និងការឧបត្ថម្ភ ពីមូលនិធិ ខុនរ៉ាដ អាដិនណៅអែវី ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា (Konrad-Adenauer-Stiftung Cambodia) បានរៀបចំគម្រោងស្រាវជ្រាវ និងចងក្រងឯកសារ ស្តីពីមន្ទីរ១៣ នេះឡើង។

គម្រោងស្រាវជ្រាវនេះ អនុវត្តចាប់ពីខែកញ្ញា ដល់វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២០ ដោយបានជ្រើសរើសនិស្សិត ជំនាញប្រវត្តិវិទ្យា-បុរាណវិទ្យា ចំនួន៦នាក់ ដើម្បីបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីវិធីសាស្ត្រស្រាវជ្រាវ និងការប្រើប្រាស់ បច្ចេកវិទ្យាកំណត់ទីតាំងភូមិសាស្ត្រចំនួន ៥លើក ដោយអ្នកជំនាញប្រវត្តិសាស្ត្រ និងបុរាណវិទ្យា។ ក្រោយឆ្លងកាត់វគ្គបណ្តុះបណ្តាល ក្រុមនិស្សិត បានសិក្សាលើឯកសារបោះពុម្ព និងបទសម្ភាសផ្សេងៗ ដែលសាលាក្តីខ្មែរក្រហម និងមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាបានសិក្សាកន្លងមក។ បន្ទាប់មកក្រុមនិស្សិត បានចុះសិក្សាស្រាវជ្រាវចំនួន២លើកនៅទីតាំងអមលាំងនិងតំបន់ជុំវិញ ដោយបានសម្ភាសអ្នកពាក់ព័ន្ធ ចំនួន ១៦នាក់ (ស្រី ៦នាក់) និងសិក្សាលម្អិតលើទីតាំងប្រវត្តិសាស្ត្រពាក់ព័ន្ធជាច្រើន។ ក្នុងចំណោម បទសម្ភាសទាំងនោះ ក្រុមស្រាវជ្រាវបានសម្ភាសអតីតជនរងគ្រោះផ្ទាល់ម្នាក់ អតីតបុគ្គលិក២នាក់ ក្រៅពីនេះសុទ្ធសឹងជាអ្នកធ្លាប់ដឹងពីទីតាំងម-១៣ ឬអ្នកភូមិនៅជុំវិញម-១៣ ចំនួន១៣នាក់។ បន្ទាប់ពី ប្រមូលទិន្នន័យទាំងអស់នេះ ក្រុមស្រាវជ្រាវបានវិភាគ និងសរសេរអត្ថបទស្រាវជ្រាវ ដោយមានការឲ្យ យោបល់ និងកែតម្រូវពីសារមន្ទីរទួលស្លែង។



# ប្រវត្តិអមលកាំង

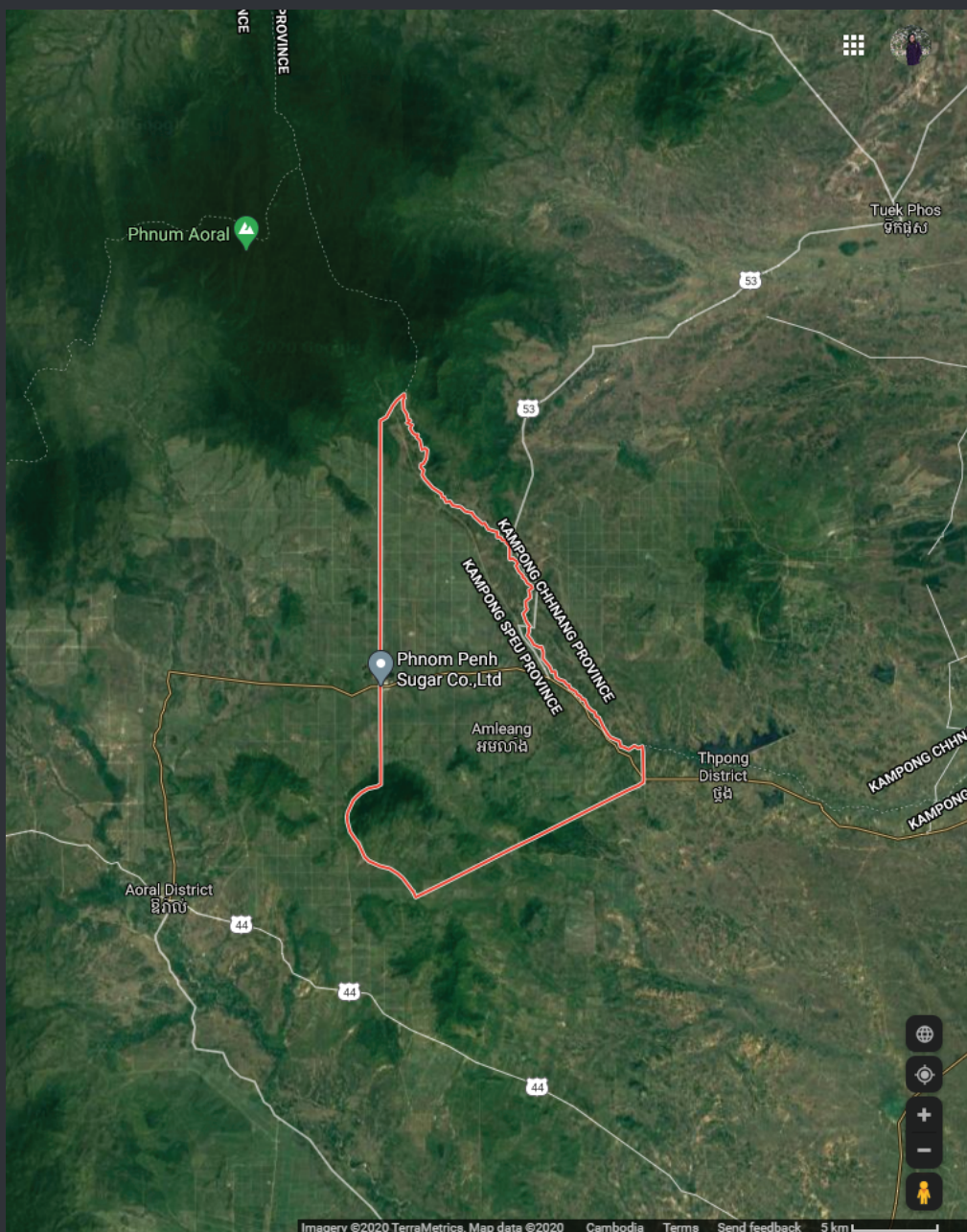
អមលាំងជាយុំជំងឺមួយ ស្ថិតនៅក្នុងស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ និងមានចម្ងាយ៩០គ.ម ភាគពាយព្យនៃ រាជធានីភ្នំពេញ។ នៅចុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៦០ អមលាំង ជាទីតាំងមូលដ្ឋានសំខាន់មួយរបស់ចលនា ខ្មែរក្រហម ដ្បិតតំបន់នេះហ៊ុំព័ទ្ធជោយជួរភ្នំឱវ៉ាល់ និងព្រៃក្រាស់ដែលអំណោយផលដល់ចលនាកុម្មុយនិស្ត។ ប្រសិនបើពិនិត្យមើលលើទីតាំងភូមិសាស្ត្រ តំបន់អមលាំងស្ថិតនៅចំណុចកណ្តាលរវាងខេត្តកោះកុង ពោធិ៍សាត់ បាត់ដំបង កំពង់ឆ្នាំង ភ្នំពេញ តាកែវ និងកំពង់សោម ដែលសុទ្ធសឹងជាទីតាំងយុទ្ធសាស្ត្រតស៊ូ របស់ខ្មែរក្រហមតាំងពីអំឡុងទសវត្សរ៍១៩៦០។ កត្តានេះ ទើបខ្មែរក្រហមជ្រើសយកទីតាំងអមលាំង ជាមូលដ្ឋានតស៊ូមួយនៅក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺ។ នាដំណាក់កាលដំបូង ខ្មែរក្រហមចូលមកក្នុងតំបន់នេះ ដោយ ស្នាក់នៅតាមតំបន់ព្រៃក្រាស់ៗក្បែរភូមិ ដើម្បីលាក់ខ្លួនពីការវាយប្រហាររបស់រដ្ឋាភិបាលដែលឈរជើង នៅតាមទីប្រជុំជន។

នៅឆ្នាំ១៩៧០ លន់ នល់ បានដឹកនាំរដ្ឋប្រហារយោធាដើម្បីទម្លាក់សម្តេចសីហនុ ពីព្រះប្រមុខរដ្ឋ និងបង្កើតរដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ដែលមាននិន្នាការប្រឆាំងនឹងចលនាកុម្មុយនិស្តក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី រដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋខ្មែរ មិនអាចគ្រប់គ្រងតំបន់អមលាំងបាននោះទេ ដ្បិតកងទ័ព សាធារណរដ្ឋខ្មែរមានលទ្ធភាពឈរជើងត្រឹមតំបន់ដំណាក់ស្មាច់ ដែលចម្ងាយប្រហែលជាង១០គីឡូម៉ែត្រ នៅភាគនិរតីខ្ពង់ ក្បែរប្រទល់ស្រុកឧដុង្គនិងស្រុងថ្ពងសព្វថ្ងៃ។

នៅក្នុងការតស៊ូប្រឆាំងនឹងរបបលន់ នល់ ខ្មែរក្រហមបានយោសនាកៀងគរប្រជាជនក្នុងមូលដ្ឋាន ឲ្យចូលរួមជាមួយនឹងចលនារបស់ខ្លួនដោយប្រើប្រាស់ប្រជាប្រិយភាពសម្តេចសីហនុ ដ្បិតប្រជារាស្ត្រនៅតាម ទីជនបទនៅតែគាំទ្រនិងគោរពស្រលាញ់ព្រះអង្គ។ បន្ថែមពីនេះ ខ្មែរក្រហមបានប្រើប្រាស់រូបភាពនៃសិល្បៈ យោសនា និងការប្រជុំពាក់បំប៉នមនោគមន៍វិជ្ជាទៅលើប្រជាជនមូលដ្ឋាន។ មិនខុសពីតំបន់ផ្សេងៗ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ឃុំអមលាំង រងគ្រោះពីការទម្លាក់គ្រាប់បែកពីសំណាក់សហរដ្ឋអាមេរិកនិងកងទ័ព លន់ នល់ ដែលធ្វើឲ្យខូចខាតផ្ទះសម្បែង និងទ្រព្យសម្បត្តិប្រជាជន។ តាមរយៈវិនាសកម្មនៃការទម្លាក់ គ្រាប់បែកនេះ ធ្វើឲ្យប្រជាជនរឹតតែមានគំនិតចូលរួមជាមួយខ្មែរក្រហមក្នុងការវាយប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល សាធារណរដ្ឋខ្មែរ។

នៅឆ្នាំ១៩៧១ ទឹកដីអមលាំងបានក្លាយជាតំបន់ពិសេសមួយរបស់បក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជាដែល ប៉ុល ពត បានសម្រេចចិត្តបើកការប្រជុំដើម្បីបង្កើតតំបន់ពិសេស។ នៅដំណាច់ឆ្នាំ១៩៧២ ខ្មែរក្រហមបាន ចាប់ផ្តើមធ្វើប្រតិបត្តិការដោយឯករាជ្យរៀងៗខ្លួន។ នៅពេលជាមួយគ្នានោះ ទឹកដីកម្ពុជាមួយភាគធំបាន ស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ខ្មែរក្រហម។ ដូច្នេះ ឃុំអមលាំងស្ទើរទាំងស្រុងបានក្លាយជាតំបន់រំដោះ របស់ខ្មែរក្រហមមុនការឡើងកាន់អំណាចក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥។





រូបភាពផែនទីផ្ទៃដីឃុំអមលាំង មើលក្នុងកម្មវិធី Google Maps



# ការបង្កើតមន្ទីរ១៣ ( ម-១៣ )

## ២.១ អំពីភូមិភាគពិសេស និងការបង្កើតមន្ទីរ១៣

អំឡុងពេលសង្គ្រាមប្រឆាំងលន់ នល់ អង្គការចាត់តាំងខ្មែរក្រហមបានបង្កើតភូមិភាគពិសេសនៅឆ្នាំ១៩៧១<sup>១១</sup>។ ឧប បានសន្និដ្ឋានថា អ្នកដែលសម្រេចបង្កើតភូមិភាគពិសេសនោះគឺ ប៉ុល ពត ព្រោះ ឃើញ តាម៉ុក និង វន វ៉ត ទៅប្រជុំជាមួយគ្នា។ តាម៉ុក ជាលេខាភូមិភាគនិរតី ហើយ វន វ៉ត ទទួលបានតែងតាំងជាលេខាភូមិភាគពិសេស។ ភូមិភាគពិសេសនោះមានតំបន់ពីរ គឺតំបន់១៥ ( ខាងជើងផ្លូវជាតិលេខ៤ និងខាងជើងក្រុងភ្នំពេញ ) និង តំបន់២៥ ( ខាងត្បូងភ្នំពេញ )។ តំបន់១៥ មានស្រុក រួមមាន អង្គស្នួល ដង្កោ កណ្តាលស្ទឹង និងពញាឮ។ តំបន់២៥មានស្រុក គឺស្អាង កោះធំ លើកដែក កៀនស្វាយ<sup>១២</sup>។

ភូមិភាគពិសេសនៅចន្លោះភូមិភាគនិរតី បូព៌ា និងបស្ចឹម ដែលលាតសន្ធឹងលើក្រុងភ្នំពេញដែរ។ នៅក្នុងតំបន់ទាំងពីរនៃភូមិភាគពិសេសមានមន្ទីរសន្តិសុខរៀងៗខ្លួន។ យោងតាមប្រតិចារិករបស់សាលាក្តីខ្មែរក្រហមបញ្ជាក់ថា៖ “ជាផ្លូវការមន្ទីរនគរបាលរបស់ភូមិភាគពិសេស ប៉ុន្តែមនុស្សដែលចាប់នៅខាងត្បូងភ្នំពេញ និងខាងផ្លូវលេខ៤ ខាងត្បូងផ្លូវភ្នំពេញ គឺរបស់នៅតំបន់២៥ ត្រូវធ្លាក់លើមន្ទីរនគរបាលរបស់មិត្តតេង។ មន្ទីរ-១៣ទទួលភារៈឃុំឃាំង និងសួរចម្លើយ និងកម្ទេចមនុស្សនៅក្នុងតំបន់១៥”<sup>១៣</sup>។

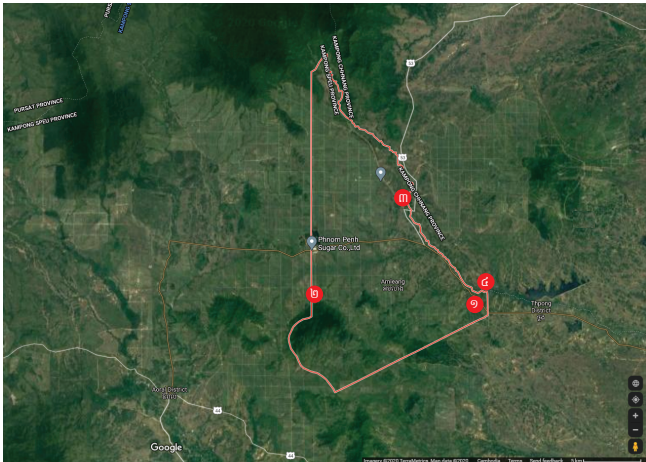
ដូចមន្ទីរសន្តិសុខដទៃទៀតដែរ បេសកកម្មបង្កើតម-១៣ គឺដើម្បីការពារទឹកដីដោះ ការពារប្រជាជនក្នុងតំបន់ដោះ ការពារកុំឲ្យខ្មាំងវាយដណ្តើមដីដោះ និងកុំឲ្យទម្លាក់គ្រាប់បែក ឬលើកទ័ពចូលដីដោះ។ ខ្មែរក្រហម អនុវត្តបេសកកម្មរបស់ខ្លួនតាមរយៈការស្វែងរកចាប់ខ្មាំង សួរចម្លើយ ធ្វើទារុណកម្ម និងកម្ទេចខ្មាំង នេះបើតាមការលើកឡើងរបស់ឧប<sup>១៤</sup>។ លោក ប៊ីហ្សូ ដែលជាអតីតអ្នកជាប់ឃុំម្នាក់នៅម-១៣ និងជាអ្នកនិពន្ធស្នាដៃពី ម-១៣ នាពេលក្រោយមក សន្និដ្ឋានថា ម-១៣ បង្កើតឡើងនា ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៧១ ក្នុងពេលជាមួយនឹងការប្រជុំបង្កើតតំបន់ពិសេសរបស់ ប៉ុល ពត<sup>១៥</sup>។ ឧប បានទទួលស្គាល់កាលបរិច្ឆេទនេះ ហើយបន្ថែមថា បានកាន់កាប់នៅម-១៣ ដល់ ថ្ងៃទី១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៥<sup>១៦</sup>។

ចំពោះទីតាំងរបស់ម-១៣ មានការលើកឡើងផ្សេងៗគ្នា។ ដើមឡើយមន្ទីរសន្តិសុខ-១៣ មានទីតាំងស្ថិតនៅតំបន់ថ្មយោងក្នុងព្រៃដីជ្រៅមួយដែលមានចម្ងាយប្រមាណជាពីរគីឡូម៉ែត្រពីផ្ទះអ្នកភូមិ។ នៅឆ្នាំ១៩៧២ ឧប បានផ្លាស់ប្តូរទីតាំងមន្ទីរទៅទួលស្វាយមាសនៅជម្រាលភ្នំពីស្ប៉ូ។ នាពេលនោះការសួរចម្លើយធ្វើទៅក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់សមមិត្ត ប៉ុន និងក្រោមការដឹកនាំរបស់សមមិត្ត មាស។ បន្ទាប់ពីមានការបោះបោរមួយប្រឆាំងនឹងកងការពារ ព្រមទាំងមានអ្នកជាប់ឃុំរត់គេចខ្លួន ឧប បានផ្លាស់ប្តូរទីតាំងមកភូមិព្រែក មុននឹងប្តូរទៅទីតាំងចុងក្រោយនៅត្រពាំងប្រាបដែលស្ថិតនៅក្នុងភូមិថ្មគុប ឃុំអមលាំង ស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ។ ជាពិសេសមន្ទីរសន្តិសុខនេះបានផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះមកជាមន្ទីរសន្តិសុខ-១៣ ឬមន្ទីរ១៣វិញ<sup>១៧</sup>។

ខុច រួមជាមួយសមាជិកកម្មាភិបាល និងកងការពារមួយចំនួនបានគ្រប់គ្រងមន្ទីរ១៣យ៉ាងតឹងរ៉ឹង។ ក្នុងបរិវេណមន្ទីរ១៣( គុកត្រពាំងប្រាប ) មានផ្ទះយ៉ាងហោចណាស់បួនសម្រាប់ជាកន្លែងស្នាក់នៅរបស់កម្មាភិបាលនិងកងការពារ និងកន្លែងសួរចម្លើយ។ ចំពោះវិសាលភាពម-១៣ប្រហែលអាចលាតសន្ធឹងដល់ភ្នំពេញ ដ្បិត ខុច និយាយថាធ្លាប់មានមនុស្សបញ្ជូនមនុស្សមកពីទំនប់កប់ស្រូវក្បែរក្រុងភ្នំពេញទៅដាក់គុកនៅម-១៣<sup>១៧</sup>។

មន្ទីរ១៣ គឺជាទីកន្លែងដែល ខុច បណ្តុះបណ្តាលនិងបង្វឹកបុគ្គលិកក្មេងៗឲ្យធ្វើទារុណកម្មនិងសួរចម្លើយ និង សម្លាប់អ្នកជាប់ឃុំ<sup>១៨</sup>។ ខុច ក៏បានទទួលស្គាល់ពីឧក្រិដ្ឋកម្មដែលកើតមានអំឡុងពេលខ្លួនគ្រប់គ្រងមន្ទីរសន្តិសុខ១៣ ដោយលើកឡើងថា៖ “មន្ទីរ១៣ ជាយន្តការឧក្រិដ្ឋកម្មសម្លាប់មនុស្សពីថ្ងៃទី២០ កក្កដា ១៩៧១ រហូតដល់ថ្ងៃទី១៧ មេសា ១៩៧៥”<sup>១៩</sup>។

## ២.២ ការផ្លាស់ប្តូរទីតាំង



១. ថ្នាក់ ទីតាំងទីមួយមន្ទីរ១៣
២. ភ្នំព័ស្ស ទីតាំងទី២ នៃមន្ទីរ១៣
៣. ភូមិព្រែក ទីតាំងទី៣ នៃមន្ទីរ១៣
៤. ត្រពាំងប្រាប ទីតាំងចុងក្រោយនៃមន្ទីរ១៣

មន្ទីរ១៣ បានផ្លាស់ប្តូរទីតាំងនៅជុំវិញតំបន់អមលាំងជាច្រើនដង ប៉ុន្តែចំពោះមូលហេតុមានការលើកឡើងផ្សេងៗគ្នា។ ទីតាំងម-១៣ មាននៅមានថ្មគុប បន្ទាប់មកភ្នំព័ស្ស ( នៅខាងកើត អន្លង់វែង ) បន្ទាប់មកទៀតនៅភូមិព្រែកជ្រៅ ( ហៅភូមិព្រែក ) និងចុងក្រោយនៅត្រពាំងប្រាប<sup>២០</sup>។

តាមរយៈសក្ខីកម្មខាងលើ យើងអាចបែងចែកទីតាំងតាមដំណាក់កាលនីមួយៗដូចខាងក្រោម៖

**អន្លង់វែង៖** មកដល់សព្វថ្ងៃមិនមានព័ត៌មានច្បាស់លាស់ទេ តែអាចសន្និដ្ឋានរួមថាទីតាំងដំបូងនេះ ស្ថិតនៅភូមិថ្មគុប ឃុំអមលាំង។ ទីតាំងនៅអន្លង់វែងនេះ ប្រហែលជាប្រើប្រាស់តាំងពីកើតរហូតដល់ ខែមករា ឬកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧២ ប៉ុន្តែដោយសារតែគ្មានព័ន្ធព្រះអាទិត្យគ្រប់គ្រាន់ បញ្ហាអនាម័យ ធ្វើឲ្យអ្នក ជាប់ឃុំស្លាប់ច្រើន<sup>២១</sup> ខ្វះថ្នាំសង្គ្រោះ និងមានសំណើម ទើបខុច ផ្លាស់មកតាំងទីនៅតាលាវ(ជើងភ្នំពិស្សី)<sup>២២</sup>។

**តាលាវ(ភ្នំពិស្សី)៖** យោងតាមសក្ខីកម្មខុច នេះជាទីតាំងមន្ទីរ១៣ ទី២<sup>២៣</sup>។ តាលាវ ឬទួលស្វាយមាស មានទីតាំងក្បែរជើងភ្នំពិស្សី (សព្វថ្ងៃស្ថិតក្នុងឃុំអមលាំង) និងមានចម្ងាយប្រហែល២០គីឡូម៉ែត្រខាងលិច ភូមិថ្មគុបដែលជាទីតាំងដើម។ ទីតាំងភ្នំពិស្សី ជាទីស្នាក់ការសម្ងាត់មួយរបស់ខ្មែរក្រហមរហូតដល់ ឆ្នាំ១៩៧៥<sup>២៤</sup>។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ខ្មែរក្រហមប្រើទីតាំងនេះជាមន្ទីរឃុំឃាំងចាប់ពីខែមករា ឬខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៧២ ដល់ខែមីនា ឬមេសាឆ្នាំ១៩៧៣ <sup>២៥</sup>។

ការឃុំឃាំងនៅភ្នំពិស្សី ខ្មែរក្រហមធ្វើរោងដែលមានតែដំបូលតែ៨ព្រំរាំង ហើយដាក់ខ្មោះជើងអ្នក ជាប់ឃុំទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ។ ជាទូទៅអ្នកជាប់ឃុំនៅភ្នំពិស្សីត្រូវឲ្យធ្វើស្រែនៅពេលថ្ងៃ។ បន្ទាប់ពីដំណើរ ការមួយរយៈ មានព្រឹត្តិការណ៍អ្នកជាប់ឃុំចំនួន៣០ ឬ៤០នាក់ បះបោរប្រឆាំងជាមួយខ្មែរក្រហម ដែលបង្ខំ ឲ្យធ្វើស្រែធ្ងន់ធ្ងរនិងឲ្យអាហារមិនគ្រប់គ្រាន់។ ខ្មែរក្រហមសម្រេចប្តូរទៅទីតាំងថ្មីក្រោយប្រមូលអ្នកជាប់ឃុំ រួចមកវិញ ស្របនឹងមានការទម្លាក់គ្រាប់បែក<sup>២៦</sup>។

**ភូមិព្រែក៖** ខែមីនា ឆ្នាំ១៩៧៣ ខុច បានផ្លាស់ទៅតាំងទីនៅភូមិព្រែក ឃុំអមលាំង ស្រុកថ្ពង។ នៅភូមិព្រែកគ្រាន់តែធ្វើរោងសំចតបណ្តោះអាសន្នប៉ុណ្ណោះ ទម្រាំគុកត្រពាំងប្រាបធ្វើហើយ។ ដូចគ្នាដែរ អ្នកជាប់ឃុំភាគច្រើន គឺត្រូវធ្វើស្រែចម្ការ។ ខ្មែរក្រហមនៅទីតាំងនេះ ប្រហែល៣ខែប៉ុណ្ណោះ<sup>២៧</sup>។ ដោយសារការស្នាក់នៅភូមិព្រែកមានរយៈពេលខ្លីពេក ខុចបានស្នើសុំទៅសាលាក្តីខ្មែរក្រហមថាមិនគួរ រាប់បញ្ចូលក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបសួរនៃសំណុំរឿង០០១នោះទេ<sup>២៨</sup>។

**ត្រពាំងប្រាប៖** ជាទីតាំងចុងក្រោយនៃមន្ទីរឃុំឃាំងម-១៣ ហើយប្រជាជនបានហៅទីតាំងនេះថា គុកត្រពាំងប្រាប<sup>២៩</sup>។ សព្វថ្ងៃអតីតគុកត្រពាំងប្រាបនេះស្ថិតក្នុងភូមិព្រៃជ្រៅ ឃុំក្បាលទឹក ស្រុកទឹកផុស ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។ ដំបូងមន្ទីរនេះ ដាក់អ្នកជាប់ឃុំនៅក្នុងខ្ទមតូច ក្រោយមកបានប្តូរទៅជីករណ្តៅសម្រាប់ ឃុំឃាំង<sup>៣០</sup>។ នៅម-១៣ អ្នកយាមយកឬស្សីដែលត្រាំទឹក រួចត្បាញជាប្រដើសដើម្បីធ្វើជារបងព័ន្ធជុំវិញ មន្ទីរឃុំឃាំង។ ក្នុងមួយរណ្តៅអាចឃុំឃាំងមនុស្សចន្លោះពី៥ ទៅ១០នាក់ ដោយដាក់ខ្មោះជើងជាមួយនឹង រន្ទុកដែកមួយ។ អ្នកជាប់ឃុំនៅទីនោះ សម្រាប់មនុស្សស្រីមានភារកិច្ចដាំដំណាំ និងមនុស្សប្រុសជីកប្រឡាយ លើកទំនប់ជាដើម។ រីឯក្មេង មានតួនាទីជាកងការពារយាមអ្នកជាប់ឃុំដែលមានខ្សែអង្រឹងចងជាប់ក<sup>៣១</sup>។

អ្នកស្រី ហ៊ុន នៅ ជាអ្នកភូមិជុំវិញតំបន់នោះរំពួកថាប្តីរបស់គាត់ឃើញខ្មែរក្រហមរៀបចំមន្ទីរ ឃុំយ៉ាងនេះ ពេលទៅរកត្រីនៅស្ទឹងក្បែរនោះ ហើយគ្រាន់តែឃើញអន្លង់ក៏ត្រឡប់មកវិញទាំងញញឹមញញ័រ ដោយខ្លាចខ្មែរក្រហមចាប់<sup>៣២</sup>។

លោក ដួង ណិន បានរំពួកឡើងវិញថា ត្រពាំងប្រាបជាទីតាំងចុងក្រោយរបស់ម-១៣<sup>៣៣</sup>។

ចាប់ពីដើមឆ្នាំ១៩៧៥ មន្ទីរ១៣ ហាក់លែងមានសកម្មភាព ដោយខ្មែរក្រហមផ្តោតការយកចិត្ត ទុកដាក់លើការដោះដូរជានិក្ខំពេញ។ បន្ទាប់ពីខ្មែរក្រហមទទួលបានជ័យជម្នះនៅថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ សុន សេន ដែលជាអគ្គសេនាធិការកងទ័ពខ្មែរក្រហម បានបញ្ជាឲ្យរំសាយមន្ទីរ១៣ ហើយត្រូវ ផ្លាស់ខុចមកធ្វើការងារនៅភ្នំពេញវិញ។ បុគ្គលិកដែលធ្លាប់ធ្វើការនៅមន្ទីរ១៣ ក៏បានបន្តធ្វើការងារនៅ ភ្នំពេញដែរ។ ចំណែកអ្នកជាប់ឃុំដែលនៅសេសសល់ក្នុងមន្ទីរ១៣ ត្រូវផ្លាស់ទៅមន្ទីរ៩៩ ឬមន្ទីរ៣២ និងមួយចំនួនត្រូវយកទៅកម្ទេចចោល<sup>៣៤</sup>។

ប្រជាជននៅឃុំអមលាំង ស្គាល់ម-១៣ តាមរយៈបទពិសោធន៍ឆ្លងកាត់ដោយផ្ទាល់ ការឃើញ និងការនិយាយតៗគ្នា។ តួយ៉ាងលោក ស្រី ជឿន ស្គាល់ម-១៣ នៅពេលលោកធ្វើជាកងឈ្នួប និងបញ្ជូន អ្នកជាប់ឃុំទៅទីនោះ<sup>៣៥</sup>។

၆၈



# រចនាសម្ព័ន្ធ

រូបថតប្លង់ចំពីលើទីតាំងអតីតមន្ទីរ១៣  
(ប្រភព៖ សារមន្ទីរទួលស្លែង, ២០១៩)



### ៣.១. ក្លិនាទី ខុប

រចនាសម្ព័ន្ធក្នុងមន្ទីរ១៣ បែងចែកជាច្រើនផ្នែក និងមានតួនាទីខុសៗគ្នា។ ប្រធាននគរបាលនៅ មន្ទីរ១៣ ធ្លាប់ជាប់គុកនាអំឡុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៦០ និងជាសមាជិកគ្រៀមនៃចលនាខ្មែរក្រហម ប៉ុន្តែ ក្រោយមកក្លាយជាសមាជិកពេញសិទ្ធិនៃចលនានេះ គឺ កាំង ហ្គេករិវ ហៅ ខុប<sup>៣៦</sup>។ ខុប ត្រូវតែងតាំង ឲ្យធ្វើជាប្រធានសន្តិសុខពិសេសដោយ វ៉ែន ផេត ដែលជាមេផ្ទាល់។ ការងាររបស់ខុបនៅមន្ទីរ១៣ ជាអ្នក ចាត់ចែងការងាររបស់បក្ស ដោយត្រូវពង្រឹងស្មារតីដែលជាមាគ៌ារបស់បក្សតាមរយៈការប្រជុំទិញន និង ស្វ័យទិញន ឬប្រជុំជីវភាពរៀងរាល់កន្លះខែម្តង<sup>៣៧</sup>។ មួយសប្តាហ៍ម្តង ខុប កោះហៅសមាជិករបស់ខ្លួន តាមសាខាមួយចំនួនរបស់មន្ទីរសន្តិសុខមកចូលរួមប្រជុំនៅមន្ទីរ១៣។ លើសពីនេះ នៅរៀងរាល់ ៣សប្តាហ៍ម្តង ឬមួយខែម្តង ខុប តែងតែចេញទៅប្រជុំនៅក្រៅមន្ទីរ១៣<sup>៣៨</sup>។ អ្នកភូមិឃើញ ខុប ធ្វើដំណើរ ទៅប្រជុំដោយជិះម៉ូតូម៉ូប៊ីឡែតកាត់តាមភូមិកុមារមាសជាញឹកញាប់<sup>៣៩</sup>។ ប៉ុន្តែ គ្មាននរណាដឹងថា ខុប ចេញ ទៅប្រជុំនៅទីណានោះទេ ហើយរាល់ពេលដែលត្រឡប់មកពីប្រជុំវិញ ខុប តែងតែមានការងារថ្មីបន្ថែម ទៀតដល់កម្មាភិបាលថ្នាក់ក្រោម និងអ្នកជាប់ឃុំ<sup>៤០</sup>។



ក្រៅពីការងារបក្សនិងជាអ្នកគ្រប់គ្រង ឧប មានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវនិងគ្រប់គ្រងកងការពារ ព្រមទាំងអ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ១៣ ដោយផ្ទាល់។ ប្រសិនបើមានជាប់ឃុំមកពីភូមិភាគពិសេស ឧប ត្រូវ រាយការណ៍ឲ្យ វ៉ន វ៉េត ប៉ុន្តែបើមានអ្នកជាប់ឃុំមកពីភូមិភាគនិរតី ត្រូវរាយការណ៍ទៅ ជូ ជេត ហៅ ស៊ី ពេល ខ្លះជូន ប៉ាល់។ នៅពេលនោះ ឧប ស្ថិតក្រោមបញ្ជាផ្ទាល់របស់ វ៉ន វ៉េត និងក្រោមបង្គាប់កម្មាភិបាលមួយ ចំនួនរួមមាន តាម៉ុក ជូ ជេត ជាដើម។ អ្នកមានសិទ្ធិបន្ទាប់គឺ ម៉ម ណែ ហៅ ចាន់ ជាអនុប្រធាន និងមាន ភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវក្នុងមន្ទីរនៅពេលអវត្តមានឧប ព្រមទាំងមាននាទីស្ទូចឆ្មើយទៅអ្នកជាប់ឃុំដែល មានឋានៈខ្ពស់ៗ។ បន្តមកទៀតមាន ប៉ុន និង ផល ដែលជាអ្នកទទួលខុសត្រូវលើការស្ទូចឆ្មើយ និងធ្វើ ទារុណកម្ម<sup>១១</sup>។ លើសពីនេះ អ្នកទទួលបន្ទុកកម្ទេច ឬអាចហៅម្យ៉ាងទៀតថាក្រុមសម្លាប់ មានអាយុ ក្រោម១៨ឆ្នាំ។ មួយក្នុងចំណោមនោះឈ្មោះ មិត្ត មាស ចាប់ផ្តើមធ្វើការនេះនៅអាយុ១៦ឆ្នាំ។ កម្មាភិបាល អស់ទាំងនោះ គឺជាអ្នកដែលបក្សទុកចិត្ត និងអាចសម្រេចឲ្យធ្វើទារុណកម្មលើអ្នកជាប់ឃុំ ចំណែក កងការពារចាំតែទទួលកិច្ចការពីថ្នាក់លើបញ្ជា<sup>១២</sup>។

ឧប បានជ្រើសរើសបុគ្គលិកសរុបប្រមាណជា១៧ទៅ២០នាក់ ដោយស្មើក្មេងៗនៅក្នុងមូលដ្ឋាន ស្រាប់និងយកមកព្រឹទ្ធពេញប្រមាណ១០នាក់។ ក្រៅពីកងការពារក៏មានកុមារផ្សេងទៀត ធ្វើជានារសា ដែលអាយុទាបបំផុត១២ឆ្នាំ<sup>១៣</sup>។ ឧប បានជ្រើសយកនារសាដោយផ្ទាល់រួមមាន សើ និង ឆេន<sup>១៤</sup>។

៣.២. កងការពារ

កងការពារ មាននាទីការពារអ្នកជាប់ឃុំក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ដោយត្រូវយាមអ្នកជាប់ឃុំកុំឲ្យលួចរត់ចេញទៅក្រៅ<sup>៤៥</sup>។ មួយទៀតកងការពារ ត្រូវឃ្លាំមើលអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតស្រាលដែលត្រូវឲ្យធ្វើការងារនៅពេលថ្ងៃ<sup>៤៦</sup>។ កងការពារអ្នកជាប់ឃុំនៅទីនោះ រៀបចំបានយ៉ាងល្អនិងមានវិន័យតឹងតែង ហើយដឹងច្បាស់នូវអ្វីដែលត្រូវធ្វើដោយមិនចាំបាច់ត្រូវ ឧប បញ្ជា<sup>៤៧</sup>។ កងការពារ ភាគច្រើនជាកុមារអាយុក្រោម១៥ឆ្នាំរស់នៅក្នុងមូលដ្ឋានតំបន់នោះស្រាប់ ហើយ ឧប ជាអ្នកជ្រើសរើសដោយផ្ទាល់<sup>៤៨</sup>។ ខ្មែរក្រហមកំណត់ចាត់ទុកអ្នកទាំងនោះជាមនុស្សដែលមិនទាន់មានការបំពុលដោយសង្គម និងគួរឲ្យទុកចិត្តជាងមនុស្សដែលមានអាយុច្រើន។ ក្មេងៗទាំងនោះ ត្រូវបំបែកចេញពីឪពុកម្តាយ និងត្រូវបំពាក់បំប៉នឲ្យជឿលើអង្គការដោយងងឹតងងល់ ហើយត្រូវធ្វើតាមបញ្ជាមិនឲ្យទាស់ បើទោះជាមិនសមហេតុផលក៏ដោយ<sup>៤៩</sup>។ កងការពារមានប្រហែលជាង ១០នាក់ ដែលស្ថិតក្រោមបញ្ជារបស់ឧបក្នុងនោះរួមមាន ចាន់ រឿន ចាន់ ខន អឹម រន( ហៅឱន ) ណិន។ល។ អ្នកទាំងនោះភាគច្រើន មានអាយុចន្លោះពី៧ ទៅ១៥ឆ្នាំ ហើយមិនសូវមានយុទ្ធសាស្ត្រសម្រាប់ការពារអ្វីឡើយពីមុន<sup>៥០</sup>។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ កងការពារមួយចំនួនដែលបញ្ជូនមកធ្វើការក្នុងមន្ទីរនេះ មិនបានស្ម័គ្រចិត្តមកធ្វើការ ឬទទួលបានការជ្រើសរើសពី ឧប ដោយផ្ទាល់នោះទេ។ បើតាមបទសម្ភាសន៍ លោក ចាន់ រឿន ដែលជាអតីតកងការពារក្នុងមន្ទីរ១៣ បានរៀបរាប់ថា មុននឹងចូលធ្វើជាកងការពារមន្ទីរ១៣ នេះ លោកជាទាហានខ្មែរក្រហមដែលវាយនៅក្នុងទឹកដីខេត្តកំពង់ឆ្នាំង។ ក្រោយមក លោករងការវាយប្រហារពីក្រុមទាហានសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ហើយរត់មកនៅផ្ទះ។ អំឡុងពេលស្នាក់នៅផ្ទះ ខ្មែរក្រហមបញ្ជូនឲ្យទៅហាត់យុទ្ធសាស្ត្រនៅស្ទឹង១៣<sup>៥១</sup> ទើបបញ្ជូនមកមន្ទីរ១៣ ដោយពុំបានដឹងខ្លួន<sup>៥២</sup>។ ចំណែក ចាន់ ខន វិញ មេភូមិបញ្ជូនទៅមន្ទីរ១៣ ដោយប្រាប់ថាមកធ្វើយោធា ប៉ុន្តែពេលមកដល់មន្ទីរ១៣ បែរជាធ្វើអ្នកយាមទៅវិញ<sup>៥៣</sup>។

កងការពារត្រូវបែងចែកវេនយាមអ្នកជាប់ឃុំ ដោយផ្លាស់ប្តូរវេនគ្នាជាបន្តបន្ទាប់ក្នុងរយៈពេលខ្លីៗ អំឡុងពេលយាម កងការពារគ្មានសិទ្ធិទៅអង្គុយក្បែរអ្នកជាប់ឃុំ ឬសម្រាកនៅមួយកន្លែងឡើយ។ ប្រសិនបើមានការធ្វេសប្រហែសឲ្យអ្នកជាប់ឃុំលួចរត់រួច កងការពារនឹងទទួលរងទារុណកម្មដូចអ្នកជាប់ឃុំដែរ។ ចាន់ រឿន បានរៀបរាប់ថា ស្ទើរតែពុំបានសម្រាកពេញមួយយប់ ព្រោះការផ្លាស់ប្តូរពេលវេលាយាមនេះមានរយៈពេលខ្លីពេក។ ចាន់ រឿន បានបណ្តោយឲ្យអ្នកជាប់ឃុំដែលជាមិត្តរបស់ខ្លួនបីនាក់លួចរត់ចេញទៅក្រៅបាន ហើយ ឧប បានដាក់ទារុណកម្មដោយផ្ទាល់ជាមួយអ្នកជាប់ឃុំដទៃ<sup>៥៤</sup>។ ក្មេងៗដែលជាកងការពារត្រូវធ្វើទីតៀន ស្វ័យទីតៀន សារភាពអំពីកំហុសរបស់ខ្លួននៅចំពោះសមាជិកក្រុម។ ការធ្វើទារុណកម្ម និងសម្លាប់អ្នកជាប់ឃុំ ក៏ជាភិក្ខុការមួយផ្នែកទៀតរបស់កងការពារដែរ ដូចការរៀបរាប់របស់ ហម អ៊ុន បាននិយាយថា ចំពោះអ្នកជាប់ឃុំមួយចំនួនដែលចាប់មកពីទីកន្លែងផ្សេងៗ កងការពាររបស់មន្ទីរ១៣ចាប់ដោយផ្ទាល់ដែ<sup>៥៥</sup>។

ជាទូទៅគណៈមជ្ឈិមបក្ស ជាអ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការសម្រេចសម្លាប់ជនណាម្នាក់ ដូច្នេះក្រៅពីបុគ្គលិក មន្ទីរ១៣ គ្មាននរណាដឹងអំពីវិធីសាស្ត្រនៃការសម្លាប់អ្នកជាប់ឃុំ រូបភាព ឬទីតាំងសម្លាប់មនុស្សច្បាស់ នោះទេ<sup>៥៦</sup>។ ប៉ុន្តែតាមរយៈការសម្ភាសន៍ជាមួយប្រជាជនមូលដ្ឋានមួយចំនួន បានឲ្យដឹងថាទីតាំងសម្លាប់ អ្នកជាប់ឃុំភាគច្រើននៅក្បែរមន្ទីរនោះផ្ទាល់<sup>៥៧</sup>។

ក្រៅពី ខុច កម្មាភិបាល កងការពារនៅមន្ទីរ១៣ ក៏មានអ្នកបម្រើការផ្ទេរផ្សេងទៀតដែរ ដូចជាអ្នក ដាំស្ល (ប្រពន្ធរបស់បានជាអ្នកគ្រប់គ្រង) ពេទ្យសម្រាប់ព្យាបាល និងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច។ បាន រឿន ធ្វើជា កងការពារនៅមន្ទីរ១៣ បានប្រហែលមួយឆ្នាំ ហើយក្រោយមកក្លាយជាអ្នកសេដ្ឋកិច្ចដែលមាននាទីជា អ្នកស្វែងរកស្បៀងអាហារសម្រាប់ផ្គត់ផ្គង់ក្នុងមន្ទីរ១៣។ ការស្វែងរកអាហារ ធ្វើឡើងដោយដោះដូរទំនិញ រវាងតំបន់រំដោះមួយទៅតំបន់រំដោះមួយទៀត (ភាគច្រើនអ្នកម្តុំអមលំងទៅនាំយកមកពីម្តុំលាក់កងជើង)<sup>៥៨</sup>។

ផ្នែកសុខាភិបាល មានគ្រូពេទ្យសម្រាប់ព្យាបាល ប៉ុន្តែការព្យាបាលពុំត្រឹមត្រូវទៅតាមវិជ្ជាជីវៈនោះទេ។ តាមសម្តីរបស់លោក ភឿង អូន ដែលបានឃើញដោយផ្ទាល់ភ្នែកនៅពេលគ្រូពេទ្យយកឪពុកទៅលាង របួសដែលមានសភាពដង្ហូរក្នុងទឹកត្រពាំងក្បែរនោះ<sup>៥៩</sup>។

សរុបជាមួយមក ក្នុងមន្ទីរ១៣ មាន ខុច ជាប្រធាន អ្នកសួរចម្លើយ អ្នកធ្វើទារុណកម្ម និងជាអ្នកបញ្ជា។ បន្ទាប់មក បាន អនុប្រធាន ទទួលខុសត្រូវគ្រប់គ្រងអ្នកជាប់ឃុំចូល-ចេញ សួរចម្លើយ និង ធ្វើទារុណកម្ម។ ចំពោះ មាស និង ប៉ុន ជាអ្នកសួរចម្លើយ និងជាសមាជិកក្រុមសម្លាប់។ លើសពីនេះក៏មានអ្នកការពារ អ្នកសេដ្ឋកិច្ច អ្នកដាំស្ល និងពេទ្យ ដែលជាផ្នែកជ្រោមជ្រែងក្នុងមន្ទីរ។



# អ្នកជាប់ឃុំ

ខ្មែរក្រហម ចាប់បញ្ជូនអ្នកជាប់ឃុំមកមន្ទីរ១៣ ដោយចោទថាជាគិញ។ លោក ហម អ៊ុន អតីត អ្នកកូតទ្រក្នុងក្រុមល្ខោនចល័តរបស់ខ្មែរក្រហម ត្រូវចាប់ចូលមន្ទីរ១៣ បានរៀបរាប់ថា មានយុទ្ធជន៤នាក់ ស្តាយកាំភ្លើងបានមកចាប់ខ្លួន រួមទាំងមនុស្សចំនួន ៦នាក់ទៀត។ នៅពេលទៅដល់មាត់ស្ទឹងក្បែរមន្ទីរ១៣ យុទ្ធជន៤នាក់នោះ បានទាក់ទងតាមវិទ្យុទៅយុទ្ធជនខ្មែរក្រហមខាងក្នុង ៤នាក់ទៀត ដើម្បីមកទទួលនាំខ្លួន និងអ្នកទាំង៦នាក់ទៀតទៅក្នុងមន្ទីរ<sup>១០</sup>។

នៅមន្ទីរ១៣ បើសិនមានអ្នកជាប់ឃុំណាម្នាក់រត់រួច គឺត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានភ្លាមៗទៅផ្នែកទ័ព និង មូលដ្ឋាន ហើយបើចាប់បាន ត្រូវសម្លាប់ចោលតែម្តង មិនចាំបាច់បញ្ជូនត្រឡប់មកមន្ទីរ១៣ វិញទេ<sup>១១</sup>។ ទោះជាយ៉ាងណា ធ្លាប់មានករណីអ្នកជាប់ឃុំលួចរត់២ដង។ លើកទី១(នៅភ្នំពិស្ស័យ ឬតាលាវ) មានអ្នកជាប់ឃុំ ម្នាក់ដណ្តើមកាំភ្លើងពីឆ្នាំគុក ហើយបាញ់ទៅលើអ្នកយាមមួយចំនួនឲ្យរងរបួស។ ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នេះ មានអ្នកជាប់ឃុំប្រហែល៣០នាក់ អាចរត់គេចខ្លួន។ ភ្លាមៗនោះ ខុប បានរាយការណ៍ទៅថ្នាក់លើ (វ៉ែន វ៉ែត) និងចាប់បានវិញមួយចំនួន។ បន្ទាប់ពីមានការលួចរត់ចេញអស់ម្តង៣០នាក់នោះ គឺចំនួនអ្នកជាប់ឃុំជាមធ្យម ដែលនៅក្នុងការឃុំយ៉ាងមានប្រហែល១០នាក់ មានន័យថាបើមានច្រើនជាងនេះត្រូវតែកម្ទេចទុកឲ្យនៅ សល់ត្រឹមតែប៉ុណ្ណឹង។ ខុប បានលើកឡើងក្នុងសវនករតុលាការខ្មែរក្រហមទាក់ទងនឹងករណីនេះថា “តែស្ទើរហើយសុំយោបល់ហើយ គេឲ្យកម្ទេចយើងខ្ញុំកម្ទេចហើយ។ ដូច្នេះមិនដែលមានលើសពី១០នាក់ទេ”<sup>១២</sup>។

អ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ១៣ មានតែរឿងដាក់ខ្មោះ សួរចម្លើយ ធ្វើទារុណកម្ម ចុងបញ្ចប់កម្ទេច មិនមាន រឿងដោះលែងទេ<sup>១៣</sup>។ ទោះបីជាផែនការកំណត់បែបនេះក៏ដោយ មន្ទីរ១៣ នៅតែមានករណីអ្នកជាប់ឃុំ មួយចំនួនត្រូវដោះលែងឲ្យរួចពីការឃុំយ៉ាង។ ជាក់ស្តែង អ្នកអភិរក្សអង្គរជនជាតិបារាំង (ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៊ីហ្សូ) និងជនជាតិខ្មែរ២នាក់ទៀតបានដើរស្រាវជ្រាវ ដោយចូលទៅរកសាស្ត្រានៅវត្តអូរដើម ហើយត្រូវកងទ័ព ភូមិភាគពិសេសចាប់បញ្ជូនទៅឃុំយ៉ាងនៅម-១៣។ ដំបូង ខុប មិនហ៊ានសួរទេ ប៉ុន្តែដោយសារថ្នាក់លើ បង្ខំឲ្យសួរជាច្រើនខែព្រោះចោទថាជាសេ-អ៊ី-អា (CIA)។ បន្ទាប់ពីឃុំយ៉ាងមួយរយៈ និងរកមិនឃើញថា ជាគិញសេ-អ៊ី-អា ខ្មែរក្រហមសម្រេចដោះលែង ដោយមានរៀបចំពិធីដប់លៀង និងជូនឯកសារយោសនា មួយចំនួនដល់លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៊ីហ្សូ។ ប៉ុន្តែខ្មែរ២នាក់ដែលមកជាមួយត្រូវឃុំបន្ត<sup>១៤</sup>។ ទោះជាយ៉ាងណា មុនពេលដោះលែង ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៊ីហ្សូ ខ្មែរក្រហមបង្ខំឲ្យសរសេរប្រវត្តិបុលម្ចីតជាច្រើនលើកច្រើនសារ<sup>១៥</sup>។ ក្រៅពីនេះ មានអ្នកជាប់ឃុំមួយចំនួនក៏ត្រូវដោះលែងដែរ ជាក់ស្តែងដូចលោក ហម អ៊ុន ដោយសារតែ ខុប ធ្លាប់រាប់អានជាមួយឪពុករបស់គាត់<sup>១៦</sup>។

ការចាប់មនុស្សមកមន្ទីរ១៣ ក៏មានករណីចាប់ទាំងគ្រួសារ (ប្តី ប្រពន្ធ និងកូន) ជាក់ស្តែង ករណី ឪពុកឈ្មោះ ក្រែក ម្តាយឈ្មោះ ម៉ម នៅឃុំយាយអង្គ និងមួយគ្រួសារទៀត គឺគ្រួសាររបស់មេឃុំចាស់ ឈ្មោះ ភឿង និងប្រពន្ធ ព្រមទាំងកូន២នាក់ទៀត (ឪពុក និងកូនច្បងស្លាប់)។ ក្រៅពីនេះនៅមានកុមារ ប្រហែលបួនឬដប់នាក់ទៀតដែលត្រូវចាប់មកឃុំយ៉ាងជាមួយឪពុកម្តាយ និងចុងក្រោយស្លាប់ទាំងអស់។ តាមសាក្សី ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៊ីហ្សូ បានរៀបរាប់ថា លោកបានឃើញកុមារម្នាក់មកតាមឪពុករបស់នាងដែលត្រូវ នាំខ្លួនមកទីនោះ ក្រោយពីឪពុកត្រូវខ្មែរក្រហមនាំចេញទៅ នាងស្នាក់នៅជាមួយអ្នកយាម និងឲ្យចូលរួម ប្រជុំតិរៀន<sup>១៧</sup>។



អតីតអ្នកជាប់ឃុំឃាំងនៅមន្ទីរ១៣ ម្នាក់ បានរៀបរាប់ថា៖ “ខ្មែរក្រហមចាប់ទាំងពូជ(អ្នកជាប់ឃុំ) ចាប់អស់ម៉ឺងវាអត់ទុកពូជទេ វាស្លាប់ណាស់ខ្លាំង វាថាខ្លាំង បាទ យើងធ្វើការចឹងវាថាខ្លាំងហើយ ខ្លាំង គឺព្យាបាលជំនាន់ហ្នឹង ចាប់សុទ្ធខ្លាំង សុទ្ធគឺព្យាបាល វាស្លាប់ណាស់ សម្លាប់ចោលម៉ឺង។ គ្រាន់តែបែកទៅ ខ្មែរក្រហម វាមកនៅកាន់កាប់ រើសទីធំ នរណាប្រវត្តិរូបអត់ល្អគេអត់យកទេគេថាគឺព្យាបាលកម្រិតប្រវត្តិរូបល្អ អ្នកក្រ អ្នកមានគេថាឆាយទន់ មូលធន អត់យកទេ នរណាជាប់ខ្សែទាហាន វាចាប់ទាំងប្រពន្ធ កូន ហើយឪពុកខ្ញុំ ធ្វើមេស្រុក ចាប់ទាំងអស់ អត់មានសល់ទេមួយសំបុកហ្នឹងទាំងអស់ម៉ឺង”<sup>៦៤</sup>។

## ៤.១ មូលហេតុនៃការចាប់ខ្លួន

អ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ១៣ ត្រូវខ្មែរក្រហមចាប់បញ្ជូនពីតំបន់មួយចំនួនរួមមាន អមលាំង ជួង ច័ន្ទស្នា ភូមិក្រូច និងយកពីកន្លែងផ្សេងទៀតព្រោះជាតំបន់ពិសេស<sup>៦៥</sup>។ ខ្មែរក្រហម ចាប់ខ្លួនប្រជាជនមកម្តងៗ ចន្លោះពី៨ ទៅ១០នាក់<sup>៦៦</sup>។ អ្នកជាប់ឃុំ ភាគច្រើនត្រូវចោទថាជាគឺព្យាបាលខាងលន់ នល់ អ្នកមានជម្លោះ ក្នុងភូមិនិងទំនាស់ការងាររណសិរ្ស ប្រជាជនដែលបោសសម្អាតនៅតំបន់អមលាំង អ្នកដែលមាន ទំនាស់ផ្ទៃក្នុង ឬចោទថាជាខ្មាំងលាក់កាំភ្លើង<sup>៦៧</sup> ព្រមទាំងមានអ្នកបះបោរប្រឆាំងបដិវត្តន៍ អ្នកមាន និង នាយទុន<sup>៦៨</sup>។ ខុប រៀបរាប់ថា មានអ្នកជាប់ឃុំម្នាក់ជាកម្មាភិបាលមកពីហានូយ និងម្នាក់ជាសមាជិក តំបន់៣៣ នៃភូមិភាគនិរតី ត្រូវជាប់ឃុំឃាំងនៅមន្ទីរ១៣ នេះ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ចាន់ ខន បានបញ្ជាក់ថាអ្នក ជាប់ឃុំចាប់មកពីមូលដ្ឋានភាគច្រើនចោទថាជាជនក្បត់ គឺព្យាបាល ឬខុសសីលធម៌ និងក្បត់វិន័យផ្សេងៗ<sup>៦៩</sup>។ មូលហេតុមួយទៀត គឺក្រោយពេលមានការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅទីតាំងណាមួយ តែងតែមានការចាប់ខ្លួន ប្រជាជនដែលខ្មែរក្រហមសង្ស័យថាជា គឺព្យាបាល រាយការណ៍ពីកន្លែងលាក់ខ្លួនរបស់ពួកគេទៅឲ្យទាហាន លន់ នល់ ទើបបានជាមានការទម្លាក់គ្រាប់បែក<sup>៧០</sup>។

ជំងឺឈឺឆ្លើយអ្នកជាប់ឃុំភាគច្រើនគឺជាទាហាន ឬប្រជាជនដែលប្រឆាំងនឹងមាត់បក្ស។ ក្រោយមក មន្ទីរនេះ ចាប់អ្នកមកពីចម្ងាយ និងប្រជាជនថ្មី។ ឆ្នាំ១៩៧៣ កម្មាភិបាលដែលត្រឡប់មកពីហានូយ ប្រហែលជា ១០នាក់ ត្រូវក្រុមខុបស្លាប់ឆ្លើយ និងសម្លាប់ដោយកងការពារក្រោមហេតុផលថាយកទៅ រៀនសូត្រ។ បាម អ៊ុន អតីតអ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ-១៣ នាខែមិថុនា ឆ្នាំ១៩៧៣ បានឃើញកម្មាភិបាលមកពី ហានូយដោយផ្ទាល់ភ្នែក។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ចាន់ ខន បានរៀបរាប់ថា កម្មាភិបាលខ្មែរក្រហមទាំងនោះមាន ឋានៈធំ ជាប្រធានកងពល គណៈស្រុក ឬប្រធានវេសេនាតូចជាដើម<sup>៧១</sup>។

## ៤.២ ការងារអ្នកជាប់ឃុំ

នៅម-១៣ បែងចែកអ្នកជាប់ឃុំជាពីរប្រភេទ គឺអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតធ្ងន់ និងអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតស្រាល។ អ្នកជាប់ឃុំកម្រិតធ្ងន់ត្រូវដាក់នៅក្នុងរណ្តៅ និងដាក់ខ្នោះជើងទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ហើយមិនអនុញ្ញាតឲ្យមកធ្វើការនៅខាងក្រៅឡើយ។ ចំណែកអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតស្រាលមិនមានដាក់ខ្នោះទេ ហើយត្រូវដោះលែងឲ្យទៅធ្វើការនៅខាងក្រៅដូចជា កាប់ដី ដាំបន្លែ<sup>៧៦</sup> លើកទំនប់ ដាំដំឡូង កាប់ផ្ការព្រៃ និងរានដីធ្វើស្រែ។ អ្នកជាប់ឃុំទាំងអស់ធ្វើការដោយមានកងការពារបណ្តើរទៅទាំងជាប់ច្រវាក់ ឬចំណង និងតាមឃ្លាំមើលជាប្រចាំ<sup>៧៧</sup>។

តាមសាក្សី ភឿង អូន បានឲ្យដឹងថា នៅពេលព្រឹកព្រលឹម អ្នកជាប់ឃុំត្រូវឡើងស្រោចបន្លែ កាប់រណ្តៅ ដាំត្រកួន ប៉េងប៉ោះ គ្រប់ ស្បែកដើម។ ម្តាយលោក ភឿង អូន ដែលចាប់ទៅជាមួយគ្រួសារ ត្រូវខ្មែរក្រហមចាត់ឲ្យជាអ្នកដាំស្ពៅនៅកន្លែងចុងភៅ ដោយដាំបាយនឹងខ្នោះត្នោត សម្រាប់អ្នកដែលធ្វើការនៅក្នុងគុក<sup>៧៨</sup>។

## ៤.៣ ចំនួនអ្នកស្លាប់

អ្នកស្លាប់នៅម-១៣ យើងមិនអាចដឹងពីចំនួនជាក់លាក់នោះទេ ដ្បិតមិនមានឯកសារសំណេរនៅសេសសល់។ បើយោងតាមទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិតបានបញ្ជាក់ថា អ្នកជាប់ឃុំចំនួន២០០ ឬ៣០០នាក់ ត្រូវសម្លាប់នៅរណ្តៅមួយដែលមានចម្ងាយពីមន្ទីរពេទ្យ១០០ម៉ែត្រ។ ខុច តែងតែរាយការណ៍ទៅថ្នាក់លើនៅពេលដែលបានសួរចម្លើយអ្នកជាប់ឃុំបានចំនួន ២ឬ៣នាក់។ ក្រុមអ្នកយកមនុស្សទៅសម្លាប់មានដូចជា មាស ទិត្យ និង ណាន ហើយការសម្លាប់ ត្រូវរក្សាសម្ងាត់មិនឲ្យអ្នកខាងក្រៅអង្គភាពឃើញឡើយ<sup>៧៩</sup>។

អតីតអ្នកជាប់ឃុំ ភឿង អូន បានបញ្ជាក់ថា “អ្នកទោសងាប់យកទៅកប់ប្លឹងគឺឃើញរាល់ថ្ងៃ គ្នាអ្នកជញ្ជូនយកទៅចោលគ្មានកប់ទេ ឃើញយកទៅកើតៗមិនដឹងយកទៅដាក់រណ្តៅ ឬយកទៅស្ទឹងទេ ឃើញដើរហួសស្ទឹង មានឈើសម្រាប់សែង ទាក់កម្មួយ ទាក់ចង្កេះមួយ មានគ្នាពីរនាក់ដាក់មនុស្សម្តង២ម្តង៣ ទៅតាមកម្លាំងដែលសែងរួច”<sup>៨០</sup>។

## ៤.៤ ទារុណកម្ម និងការស្លាប់ម្តើយ

វិធីសាស្ត្រនៃការធ្វើទារុណកម្មនៅម-១៣ គឺមានលំនាំពីការធ្វើទារុណកម្មនៅពន្ធនាគារនៅទសវត្សរ៍១៩៦០ ដោយក្រុម ប៉េ អេស<sup>៨១</sup> ព្រោះខុចធ្លាប់ជាប់គុកមុនពេលក្លាយជាប្រធានមន្ទីរ១៣។ របៀបដែលចម្លងបានពីនោះគឺវាយនឹងរំពាត់។ ខុច ធ្លាប់ទទួលការណែនាំពីអង្គការថ្នាក់លើអំពីវិធីសាស្ត្រធ្វើទារុណកម្ម ប៉ុន្តែការណែនាំទាំងនោះខុចយកមកអនុវត្តតិចតួចប៉ុណ្ណោះ។ វិធីសាស្ត្រភាគច្រើនគឺជាការច្នៃប្រឌិតដោយ ខុច ផ្ទាល់<sup>៨២</sup>។

ខុច បានសួរចម្លើយនិងវាយអ្នកជាប់ឃុំយ៉ាងតិច២នាក់ដោយផ្ទាល់។ ក្រៅពីនោះមានអ្នកជាប់ឃុំជាច្រើនទៀតដែលខុចបញ្ជាឲ្យធ្វើទារុណកម្ម<sup>៨៣</sup>។ នៅក្នុងសវនាការរបស់សាលាក្តីខ្មែរក្រហម ខុច បាននិយាយថាការងារនានានៅម-១៣ គឺរក្សាការសម្ងាត់ខ្លាំងណាស់ និងបានបដិសេធសក្ខីកម្មរបស់ ហម អ៊ុន ដែលនិយាយថាខ្លួនបញ្ជាឲ្យសម្លាប់មនុស្ស<sup>៨៤</sup>។

ជាគោលការណ៍នៅក្នុង ម-១៣ គឺ ១) មនុស្សសំខាន់ត្រូវតែសួរចម្លើយដោយ ខុច ២) ស្ត្រីៗក៏ត្រូវ ខុច សួរចម្លើយដែរ ព្រោះខ្លាចបុគ្គលិកក្មេងៗប្រព្រឹត្តខុសឆ្គងសីលធម៌ ៣) មនុស្សដែលនឹងអាចដោះលែងបាន<sup>៨៤</sup>។ ការសួរចម្លើយអ្នកជាប់ឃុំនៅម-១៣ មានការផ្តល់យោបល់ពីថ្នាក់លើរបស់ ខុច តាមភូមិភាគនីមួយៗ<sup>៨៥</sup>។

ការសួរចម្លើយមានលក្ខណៈបង្ខំ ដែលធ្វើឲ្យអ្នកជាប់ឃុំស្ទើរតែទាំងអស់ត្រូវតែឆ្លើយនូវអ្វីដែលអ្នក សួរចង់បាន ឬឆ្លើយថាបាទឬទេនេះធ្វើនោះពីមុនមកបើពុំដូច្នោះទេនឹងទទួលទារុណកម្មរហូតដល់ស្លាប់។ អ្នកជាប់ឃុំមួយចំនួនត្រូវចងក្លាប់នឹងបង្គោលក្រាក់ ហើយរត់ឡើងដើម្បីធ្វើទារុណកម្ម។ បន្ថែមលើនេះ ការសួរចម្លើយ ធ្វើឡើងជាវង់រាល់ថ្ងៃ ហើយអ្នកទទួលខុសត្រូវមាន ខុច ចាន់ ប៉ុន មាស និង ផល។ អ្នកទាំងនោះមានទីស្នាក់ការសួរចម្លើយរៀងៗខ្លួន។ នៅទីនោះ រ៉ែ វ៉ត ជាអ្នកណែនាំ ខុច អំពីការធ្វើ ទារុណកម្ម ប៉ុន្តែក្រោយមក ខុច បានច្នៃប្រឌិតរបៀបធ្វើទារុណកម្មដោយយកបទពិសោធន៍ដែលធ្លាប់ជួប ក្នុងពន្ធនាគារនាទសវត្សទី៦០<sup>៨៦</sup>។ ខុច គឺជាអ្នកសួរចម្លើយទៅលើអ្នកជាប់ឃុំដែលមានឋានៈខ្ពស់នៅក្នុង មន្ទីរ១៣។ អ៊ិន ប្រាប់ថា “ខុច គឺជាមនុស្សកាចសាហាវជាងគេក្នុងការសួរចម្លើយ និងធ្វើទារុណកម្ម អ្នកជាប់ឃុំ”។ ចំណែក ប៉ុន និងផល ពុំសូវមាត់ធំដាក់អ្នកជាប់ឃុំទេ<sup>៨៧</sup>។

មួយវិញទៀត ខុច គឺជាមនុស្សចូលចិត្តលេងសើចជាមួយអ្នកជាប់ឃុំ ប៉ុន្តែបើនឹកឃើញថាចង់សម្លាប់ អ្នកជាប់ឃុំណាម្នាក់ គឺបញ្ជាឲ្យកងការពារយកទៅសម្លាប់ចោលភ្លាមៗ<sup>៨៨</sup>។ ខុច បែងចែកការសួរចម្លើយ បីប្រភេទរួមមាន ទី១. សួរស្មុត ឬបបួលអ្នកទោសនិយាយពីនេះពីនោះ (លក្ខណៈនយោបាយ) ទី២. សម្តែងដោយយកដំបង ឬញញឹមទៅកំព្រើញ និងទី៣. និយាយតែពីរបីមាត់វាយតែម្តង។ ក្រៅពីនេះ ខុច បានធ្វើទារុណកម្មដោយឲ្យអ្នកជាប់ឃុំងូតទឹក ហើយឈរហាលខ្យល់ត្រជាក់។ ប៉ុន្តែក្រោយមក ខុច ឈប់ធ្វើដោយខ្លាចឈានដល់ការរំលោភផ្លូវភេទលើអ្នកជាប់ឃុំជាស្ត្រី។ ការធ្វើទារុណកម្មបែបផ្សេងទៀត គឺចងផ្តោតនឹងសសរបង្គោលជាច្រើនថ្ងៃ (នេះជាគំនិតរបស់ខុច) និង ការដុតនឹងភ្លើងចន្ទៈ<sup>៨៩</sup>។

អតីតអ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ១៣ បានរៀបរាប់ពីសំណួរដែលខ្មែរក្រហមបានសួរខ្លួនថា “វាសួរចម្លើយ យើង ហែងខ្មាំង ហែងគិត ហែងបម្រើខ្មាំងគិត បម្រើគិតអីចឹងទៅណា ដ៏សួរចម្លើយអញ្ចឹងនិងហ្មែង ម៉េចបានបម្រើខ្មាំង ចេះឆ្លើយទៅណា សួរឲ្យឆ្លើយ មិនឆ្លើយក៏ងាប់ ហ្នឹងហើយ ឆ្លើយក៏ងាប់មិនឆ្លើយក៏ងាប់ ហ្នឹងហើយ វា(ខ្មែរក្រហម)សួរថាគិតអញ្ចឹងទៅបើអត់វាវាយដំឆ្លើយ និងឲ្យឆ្លើយ ទៅបើវាចាប់យើង ទៅហើយវាថាគិតបានចាប់ វាថាខ្មាំងហ្នឹងហ្នឹង។ វា សួរចម្លើយនៅក្នុងគុកហ្នឹងណា នៅក្នុងគុកធ្វើរបង ព័ទ្ធជុំវិញគ្រាន់វាយកចេញមកសួរចម្លើយ យកចេញពីក្នុងរណ្តៅយកមកលើយប់ឡើងវាដាក់ក្នុងរណ្តៅ រណ្តៅវាបួនជ្រុង ជីកបួនជ្រុងក្នុងជីនិងណាស់វាដាក់ខ្លោះដែក អាដែកនិងវាសិកសិកទទឹងនេះរត់អត់រួចទេ នេះដែកវាមានទំពុកសិកចេះវាមានបតជើងណាវួច បើវាចេះណែនចាត់ហើយចេញអត់រួចទេល្មមម៉ាៗនេះ ជើងម៉ែ”<sup>៩០</sup>។

ប៉ុន្តែបើតាមការលើកឡើងរបស់លោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៊ីហ្សូ បានរៀបរាប់ថា លោកមិនដែលទទួលរង ការវាយ ឬធ្វើទារុណកម្មនៅម-១៣ ម្តងណាឡើយ<sup>៩១</sup>។



# ស្ថានភាពរស់នៅ

ស្ថានភាពនៃការឃុំឃាំងនៅម-១៣ មានភាពតឹងតែង និងលំបាក ដោយពុំមានថ្នាំសង្កូវ និងអាហារ ហូបចុកគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់អ្នកជាប់ឃុំ ព្រមទាំងកម្មាភិបាល។ ជាពិសេសនៅចុងឆ្នាំ១៩៧៤ អ្នកជាប់ឃុំ ហូបកន្ទក់ ដំឡូងជ្វា ដំឡូងមី ក្នុងជាដើម ហើយត្រូវជាប់ខ្នោះជើងទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ។ រណ្តៅនៅម-១៣ មានជម្រៅប្រហែល២ម៉ែត្រ ទទឹងប្រហែល២ម៉ែត្រ បណ្តោយប្រហែលជា៣ម៉ែត្រ និងមានដំបូលគ្រប ពីលើសម្រាប់អ្នកទោសប្រុស និងស្រី។ ដូច្នេះ លក្ខណៈនៃការឃុំខ្លួនគឺអមនុស្សធម៌បំផុត<sup>៩៣</sup>។

## ៥.១ របបអាហារ

អ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ១៣ ពេលចូលដំបូង ខ្មែរក្រហមមិនឲ្យបាយ ឬបបរហូបពេញថ្ងៃ ព្រោះខ្លាចមាន កម្លាំងរត់។ បន្ទាប់មកទើបឲ្យបបររវមួយវែក ២ដងក្នុងមួយថ្ងៃ ដោយដាក់ក្នុងបំពង់ឫស្សី ឬបំពង់ត្នោត ដែលចែកឲ្យម្នាក់មួយ<sup>៩៤</sup> ចំណែកទឹក ផ្តល់ឲ្យមិនគ្រប់គ្រាន់នោះទេ<sup>៩៥</sup>។ បន្ថែមពីនេះ លោក អ៊ុច សិន អតីត ជនរងគ្រោះមានជីវិតពីម-១៣ បានលើកឡើងថា ខ្មែរក្រហមឲ្យហូបបបររាល់ថ្ងៃ (ព្រឹកមួយវែក ថ្ងៃល្ងាច មួយវែក)។ ដូចនេះ ការហូបមិនគ្រប់គ្រាន់ទេ ទើបមានអ្នកស្លាប់។ ចំណែកលោក ហ្វ្រង់ស្វ័រ ប៊ីហ្សូ បញ្ជាក់ថា អាហារភាគច្រើនជាបាយ ដោយយកអង្ករដែលអ្នកជាប់ឃុំមួយចំនួនបុកនាពេលព្រឹកៗទៅដាំ។ ប្រហែល ដោយសារលោក ជាករណីពិសេស ទើបអាចទទួលរបបសម្បជូតអ្នកយាមដែរ<sup>៩៦</sup>។

## ៥.២ សេដ្ឋកិច្ច

សេដ្ឋកិច្ចនៅម-១៣ អាស្រ័យលើទិន្នផលដែលបានពីការដាំដំណាំ ផ្លែឈើ និងការនេសាទ។ ដំណាំភាគច្រើន ដាំនៅក្រៅរបង ក្បែរៗគុក រួមមានត្រកួន ស្ពៃ ឆៃថាវ និងប៉េងប៉ោះជាដើម ដើម្បីទុក សម្រាប់ការប្រើប្រាស់នៅក្នុងគុក<sup>៩៧</sup>។

## ៥.៣ ទឹកជំនន់

នៅអំឡុងខែតុលា ឆ្នាំ១៩៧៤<sup>៩៨</sup> មានទឹកជំនន់មួយបានកើតឡើងយ៉ាងឆាប់រហ័ស បណ្តាលឲ្យ អ្នកជាប់ឃុំដែលមិនអាចរត់ចេញពីរណ្តៅឃុំខ្លួនស្លាប់<sup>៩៩</sup>។ ទាក់ទងនឹងករណីនេះ ចាន់ រឿន បញ្ជាក់ថា លោក បានឃើញផ្ទាល់ភ្នែកនៅពេលមានភ្លៀងធ្លាក់ខ្លាំងបណ្តាលឲ្យមានទឹកជំនន់ ហើយអ្នកជាប់ឃុំដែលជាប់ខ្លោះ ក្នុងរណ្តៅត្រូវលង់ទឹកស្លាប់<sup>១០០</sup>។ ទន្ទឹមគ្នានេះដែរលោក ភឿង អូន អតីតអ្នកជាប់ឃុំនៅមន្ទីរ១៣បានលើក ឡើងថា “នៅពេលទឹកជំនន់ហ្នឹង អត់មានអ្នកណាជួយទេលិចងាប់ខ្លះអត់បានជួយទេ ជួយអត់កើតទេ អត់មាននរណាទៅដោះជើងដោះដៃ ដេកយាមនៅក្រៅមើលនៅក្រៅអត់មានទៅដោះលែងអីទេ វាងាប់ ស្រេចចិត្តយើង ប្រកាច់អីក្នុងហ្នឹងចឹងទៅ”<sup>១០១</sup>។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងសវនាការ ខុច បានបដិសេដលើករណីនេះ ដោយបញ្ជាក់ថា គ្មានអ្នកជាប់ឃុំណាម្នាក់ស្លាប់នោះទេ ដ្បិតបានជម្លៀសឡើងលើទួលរួចហើយ<sup>១០២</sup>។

၁



# សន្និដ្ឋាន

តាមរយៈការសិក្សាអំពី មន្ទីរ១៣(ម-១៣)៖ មន្ទីរសន្តិសុខខ្មែរក្រហមក្នុងសម័យសង្គ្រាម (១៩៧០-១៩៧៥) បង្ហាញឲ្យយើងដឹងថា ចលនាខ្មែរក្រហមបានរៀបចំការដឹកនាំ និងគ្រប់គ្រង ច្បាស់លាស់តាំងពីមុនឆ្នាំ១៩៧៥ មកម្ល៉េះ។ ជាក់ស្តែងការរៀបចំបង្កើតឲ្យមានជាមន្ទីរ១៣ ដើម្បីគ្រប់ គ្រងនិងឃុំឃាំងមនុស្ស ដោយមានការបញ្ជានិងធ្វើសេចក្តីសម្រេចជាប្រព័ន្ធតាមលំដាប់ពីគណមជ្ឈឹម បក្សទៅកាន់ប្រធានមន្ទីរនេះ។ ចាប់ពីការបង្កើតមន្ទីរ ការជ្រើសរើសប្រធានគ្រប់គ្រង មនុស្សធ្វើការ ការចាប់ខ្លួន និងការសម្រេចកម្ទេចជនជាប់ឃុំ គឺសុទ្ធសឹងតែមានការឆ្លងយោបល់ពីថ្នាក់លើដែលពាក់ព័ន្ធ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ សូម្បីតែវិធីសាស្ត្រនៃការធ្វើទារុណកម្ម ការឃុំឃាំង ក៏ ខុច បញ្ឆោតដែរថា មានការណែនាំ ពីថ្នាក់លើផ្ទាល់ គឺ រ៉ន វ៉េត ប៉ុន្តែ ខុច មិនបានយកមកអនុវត្តទាំងស្រុងនោះទេ។

ចំពោះការបែងចែកការងារបុគ្គលិក ខុច ខ្លួនឯងផ្ទាល់ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវ ហើយនៅពេលចេញ ទៅប្រជុំឬធ្វើការនៅខាងក្រៅ ចាន់ ដែលជាអនុប្រធានជាអ្នកទទួលខុសត្រូវបន្ទាប់។ បុគ្គលិកនៅមន្ទីរ១៣ ត្រូវបែងចែកជាក្រុមផ្សេងៗគ្នា ដូចជាកងការពារដែលមានភារកិច្ចយាមអ្នកជាប់ឃុំនិងនាំអ្នកជាប់ឃុំ ទៅធ្វើការនៅខាងក្រៅ ក្រុមសេដ្ឋកិច្ចជាអ្នករកសៀងបំពេញតម្រូវការក្នុងមន្ទីរ ក្រុមចុងភៅជាអ្នក ចម្អិនអាហារឲ្យបុគ្គលិកនិងអ្នកជាប់ឃុំ និងក្រុមស្លូតមើលលើអ្នកជាប់ឃុំ។ បុគ្គលិកតាមផ្នែកនីមួយៗ សុទ្ធតែទទួលបានការអប់រំ ណែនាំពីរបៀបនៃការធ្វើការពី ខុច ហើយពេលខ្លះ ខុច ក៏បានចូលរួមធ្វើដោយ ផ្ទាល់ដែរ ជាពិសេសជាមួយក្រុមធ្វើទារុណកម្មសួរចម្លើយ។

ក្នុងមន្ទីរ១៣ ខុច បែងចែកអ្នកជាប់ឃុំជា២ប្រភេទ គឺអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតស្រាល និងអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតធ្ងន់។ ក្រុមទាំងពីរនេះ មានស្ថានភាពជាប់ឃុំខុសគ្នាដ្បិតអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតស្រាលអាចចេញធ្វើការនៅពេលថ្ងៃ ប៉ុន្តែអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតធ្ងន់ត្រូវជាប់ឃុំរហូត។ យ៉ាងណាមិញ ចំពោះការកំណត់ថាមនុស្សមានប្រវត្តិរូបបែបណានឹងក្លាយជាអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតស្រាល ឬកម្រិតធ្ងន់នោះ យើងពិបាកធ្វើការបែងចែកណាស់ ដ្បិតមានជនរងគ្រោះខ្លះត្រូវចាប់ចូលមន្ទីរឃុំឃាំងទាំងគ្រួសារ ប៉ុន្តែមានជាប់ជាអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតស្រាល និងជាអ្នកជាប់ឃុំកម្រិតធ្ងន់។ មូលហេតុនៃការចាប់ខ្លួន ខ្មែរក្រហមបានប្រើហេតុផលជាមួយ គឺ ចោទថាជា “គិញ” ដែលពាក្យគិញនេះ ហាក់មានន័យទូលំទូលាយ ដ្បិតអ្នកមានប្រវត្តិរូបបែបណាក៏ថាជាគិញដែរ។ អតីតរដ្ឋាក្នុងសម័យសង្គមរាស្ត្រនិយម សាធារណរដ្ឋខ្មែរ អ្នកដែលបានធ្វើដំណើរឆ្លងកាត់ព្រំប្រទល់ រវាងតំបន់រំដោះ និងតំបន់គ្រប់គ្រងដោយទាហានលន់ នល់ និងប្រជាជនមូលដ្ឋានសុទ្ធសឹងតែអាច ចាត់ចូលជាគិញ។ ពេលខ្លះឲ្យតែមានការទម្លាក់គ្រាប់បែកនៅតំបន់ណា តែងមានការចាប់ខ្លួននៅតំបន់នោះ ដោយចោទថាមានគិញឲ្យដំណឹងទៅខាងទាហានលន់ នល់។ ចំនួនអ្នកជាប់ឃុំ យើងមិនឃើញមានរបាយការណ៍ណាមួយបញ្ជាក់ឲ្យបានច្បាស់លាស់នោះទេ។

ទម្រង់នៃការបង្កើតមន្ទីរសន្តិសុខនេះ បានក្លាយជាទម្រង់មួយដែលខ្មែរក្រហមយកទៅអនុវត្តបន្តទៀតនៅអំឡុងពេលកាន់អំណាចពេញលេញ ដោយបានបង្កើតជាមន្ទីរសន្តិសុខនៅទូទាំងប្រទេសដើម្បីស្វែងរក និងសម្លាប់ជនទាំងឡាយណាដែលខ្លួនចោទថាជាខ្មាំងបដិវត្តន៍។

# ចំណាប់អារម្មណ៍



កែវ ដួង៖ ខ្ញុំសប្បាយចិត្ត និងមានមោទនភាពខ្លាំងណាស់ចំពោះការចូលរួមរបស់ខ្ញុំផ្ទាល់ជាមួយគម្រោងស្រាវជ្រាវនេះក្នុងនាមជា គ្រូជីកនាំការធ្វើការជាមួយបុគ្គលិកសារមន្ទីរ និងប្អូនៗនិស្សិតទាំងឡាយ។ ចំណុចសំខាន់ៗដែលលើកទឹកចិត្តឲ្យខ្ញុំចូលរួមជាមួយគម្រោងស្រាវជ្រាវនេះគឺ ខ្ញុំបានរួមចំណែកក្នុងការការបណ្តុះបណ្តាលអ្នកស្រាវជ្រាវវ័យក្មេងការគាំទ្រកិច្ចការស្រាវជ្រាវដើម្បីសម្រេចលទ្ធផល បង្កើតចំណេះដឹងថ្មីនិងការចូលរួមផ្តល់ប្រយោជន៍ដល់សង្គមជាតិ។ ទីមួយ គម្រោងនេះបានផ្តល់ឱកាសដល់និស្សិតប្រវត្តិវិទ្យាបីរូប និងនិស្សិតបុរាណវិទ្យាបីរូប ដើម្បីទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលខ្លីពីមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃការស្រាវជ្រាវលើប្រធានបទ មុននឹងចុះស្រាវជ្រាវផ្ទាល់លើប្រធានបទ

**“មន្ទីរ១៣(ម-១៣)៖ មន្ទីរសន្តិសុខខ្មែរក្រហមក្នុងសម័យសង្គ្រាម (១៩៧០-១៩៧៥)”។** តាមរយៈការបណ្តុះបណ្តាល និងការសិក្សាស្រាវជ្រាវនេះ និស្សិតទាំងឡាយទទួលបានចំណេះដឹងក្នុងការស្រាវជ្រាវក៏ដូចជាចំណេះដឹងលើប្រធានបទនេះ។ ទីពីរ ការសម្រេចបាននូវការបោះពុម្ពផ្សាយនេះនឹងផ្តល់ជូនអ្នកអាននូវចំណេះដឹងថ្មី បន្ថែមលើការសិក្សាស្រាវជ្រាវមុនៗ ដែលជាប្រយោជន៍សម្រាប់អ្នកអាន ក៏ដូចជាអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវផ្សេងៗ។ ទីបី លទ្ធផលនៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវនេះក៏មានតម្លៃសម្រាប់សារមន្ទីរទួលស្ទែង ក៏ដូចជាក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ ដើម្បីជាមូលដ្ឋានក្នុងការកែប្រែអតីតមន្ទីរម១៣នេះទៅជាសារមន្ទីរនៃការចងចាំនាថ្ងៃអនាគត។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា គម្រោងបែបនេះនឹងមានជាបន្តបន្ទាប់សម្រាប់ការស្រាវជ្រាវលើប្រធានបទជាច្រើនបន្ថែមទៀត។



កញ្ញា អូត ស្រីពេជ្រ សម្រាប់នាងខ្ញុំគម្រោងនេះពិតជា មានតម្លៃណាស់ ព្រោះបានផ្តល់នូវចំណេះដឹងជាច្រើន ជា ពិសេសសាវតាររបស់ខ្មែរក្រហម ដែលបានកើតឡើងនៅ ចុងទសវត្សរ៍៦០ មានទីតាំងយុទ្ធសាស្ត្រស្ថិតនៅទឹកដី ខេត្តកំពង់ស្ពឺ។ លើសពីនេះ ចំណេះដឹងអំពីមន្ទីរ១៣ ដែល ខ្មែរក្រហមបង្កើតឡើងនៅឃុំអមលាំង ដើម្បីឃុំឃាំងមនុស្ស និងជាទីកន្លែង សម្រាប់ពិសោធន៍ទារុណកម្មរបស់ខ្លួន

រហូតឈានដល់ការសម្លាប់មនុស្សទៀតផង។ ដូច្នេះ ទិន្នន័យនេះអាចបង្ហាញអំពីឥរិយាបថរបស់ ខ្មែរក្រហមមុនការកាន់អំណាចនៅថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ មួយចំណែកផងដែរ។ ក្រៅពីនេះក៏បាន ផ្តល់នូវបទពិសោធន៍ និងជួបមនុស្សជាច្រើន ដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំរៀនបន្ថែមលើជំនាញរបស់ខ្ញុំ ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ ខ្លួននៅពេលអនាគត។ ជាចុងក្រោយ ខ្ញុំពិតជារីករាយណាស់ក្នុងការចូលរួមជាផ្នែកមួយក្នុងគម្រោងនេះ។

លោក លន់ ចន្ទ្រៈ បន្ទាប់ពីបានចូលរួមគម្រោងស្រាវជ្រាវអំពី ប្រវត្តិម-១៣ ខ្ញុំពិតជាទទួលបានចំណេះដឹងថ្មីៗនិងបទពិសោធន៍ ថ្មីៗជាច្រើនដូចជាវិធីសាស្ត្រស្រាវជ្រាវ ការសម្ភាសន៍ ការចងក្រង ជាឯកសារ និងរបៀបដាក់ឯកសារយោងជាដើម។ ការស្រាវជ្រាវ នេះបានធ្វើឲ្យខ្ញុំយល់ដឹងបន្ថែមពីព្រឹត្តិការណ៍នាចុងទសវត្សរ៍ ៦០ និងដើមទសវត្សរ៍៧០ ក្នុងទឹកដីតំបន់អមលាំង។ ខ្ញុំអាច យល់ដឹងអំពីភាពខុសគ្នានៃគោលនយោបាយខ្មែរក្រហមមុន និងអំឡុងពេលកាន់អំណាច។ ជាពិសេសការបង្កើតគុកម-១៣ (ឬត្រពាំងប្រាប) របស់ខ្មែរក្រហម រួមផ្សំទាំងគោលនយោបាយរបស់ខ្មែរក្រហមនិងវិធីសាស្ត្រនៃការគ្រប់គ្រង អ្នកទោស ព្រមទាំងទិដ្ឋភាពទូទៅនៅទីនោះ។ យ៉ាងណាក៏ដោយ វាក៏មានផលវិបាកខ្លះដែរ ក្នុងការស្វែងរក ប្រជាជនសម្ភាសន៍ ជាពិសេសទិន្នន័យដែលពួកយើងចង់បាន។ តែផ្ទុយមកវិញ ប្រធានបទមួយនេះពួកយើង នៅតែអាចព្យាយាមសម្រេចបានជាផ្នែក។





កញ្ញា រី ក្រវ៉ាន់៖ ចំពោះខ្ញុំគម្រោងស្រាវជ្រាវពីប្រវត្តិមន្ទីរ-១៣នេះ មានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់ គឺទទួលបាននូវចំណេះដឹង បទពិសោធន៍និងចងក្រងជាឯកសារដល់សាធារណៈជនទូទៅ ដែលចង់សិក្សាស្វែងយល់។ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរតិចតួចណាស់ ដែលស្គាល់មន្ទីរ១៣ ឬគុកតាខុច ដែលភាគច្រើនពួកគាត់ស្គាល់ តែគុកទួលស្លែងប៉ុណ្ណោះ។ គម្រោងស្រាវជ្រាវមួយនេះបានផ្សារ ភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងអំពីរបៀបធ្វើការងារ ការថែរក្សាអភិរក្ស និងការ ផ្សព្វផ្សាយផ្សះផ្សាផ្លូវចិត្តដល់ប្រជាពលរដ្ឋដែលមានសាច់ញាតិ

បាត់បង់ជីវិតក្រោមការដឹកនាំដោយខ្មែរក្រហម។ អ្វីដែលខ្ញុំរំពឹងទុកពីការងារស្រាវជ្រាវនេះ គឺដើម្បីចូលរួម ចំណែកចងក្រងឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រសម្រាប់យុវជនជំនាន់ក្រោយអោយបានដឹង និងជៀសវាងកុំឲ្យដើរ ជាន់ជានប្រវត្តិសាស្ត្រ។

លោក ងៅ មេសា៖ ឱកាសនៃការចូលរួម ការស្រាវជ្រាវអំពីប្រវត្តិមន្ទីរ១៣ នៅឃុំ អមលាំង ស្រុកថ្ពង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ជាបទ ពិសោធន៍ការងារដ៏ល្អមួយសម្រាប់ខ្ញុំ។ គម្រោងនេះ បានផ្តល់នូវបទពិសោធន៍ ការចុះសម្ភាសន៍ប្រជាជន បន្ថែមចំណេះដឹង ប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរក្រហម បានស្គាល់នូវទីតាំង ភូមិសាស្ត្រតំបន់អមលាំង ពិសេសមន្ទីរ១៣ ដែលបានសម្លាប់មនុស្សអស់ជាច្រើន។ គម្រោងនេះនឹងបង្ហាញពីទិដ្ឋភាពប្រវត្តិមន្ទីរ១៣ ក៏ដូចតំបន់អមលាំង ឲ្យអ្នកជំនាន់ក្រោយបានដឹង។ ជាចុងក្រោយខ្ញុំពិតជាមានភាពសប្បាយរីករាយណាស់ដែលបានចូលក្នុង ការងារមួយនេះហើយខ្ញុំសង្ឃឹមថាគម្រោងនេះ នឹងផ្តល់នូវគុណប្រយោជន៍សម្រាប់ប្រទេសជាតិក្នុងជ្រុង ណាមួយពុំខានឡើយ។





លោក អ៊ុក វណ្ណារិទ្ធិ៖ គម្រោងស្រាវជ្រាវអំពីប្រវត្តិមន្ទីរ១៣ បានផ្តល់នូវការយល់ដឹងកាន់តែស៊ីជម្រៅអំពីតថភាពនៃមន្ទីរសន្តិសុខខ្មែរក្រហមនៅមុនពេលទទួលបានជ័យជំនះថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥។ គម្រោងស្រាវជ្រាវនេះ ក៏បានផ្តល់ចំណេះដឹងថ្មីៗអំពីវិធីសាស្ត្រស្រាវជ្រាវ ដូចជាការស្វែងរកប្រមូលឯកសារ និងការចុះសម្ភាសន៍ប្រជាជនផ្ទាល់។ ខ្ញុំជឿជាក់ថាគម្រោង

ស្រាវជ្រាវនេះមុខជាមានប្រយោជន៍ពុំលែងឡើយ តាមរយៈការបោះពុម្ពផ្សាយលទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវដល់សាធារណៈជន ដែលចាប់អារម្មណ៍ពីខ្មែរក្រហម។ បន្ថែមពីនេះ វាជាឯកសារដ៏សំខាន់មួយ ដែលគប្បីសិក្សាចងក្រងឲ្យហើយមុននឹងមនុស្សដែលឆ្លងកាត់ព្រឹត្តិការណ៍នោះបាត់បង់ទៅ ដោយពុំបានរៀបរាប់ពីបទពិសោធន៍នៃជីវិតរបស់ខ្លួនដល់អ្នកជំនាន់ក្រោយឲ្យបានដឹង ព្រមទាំងជាគំរូមួយដែលត្រូវចៀសវាងជាន់ជាន់ប្រវត្តិសាស្ត្រឡើងវិញនៅថ្ងៃអនាគត។

លោក ជិត ច័ន្ទភក្តិ៖ ជាដំបូងសូមអរគុណដល់សារមន្ទីរទួលស្វែងដែលបានបង្កើតគម្រោងស្រាវជ្រាវអំពីម-១៣។ ខ្ញុំមានសេចក្តីរីករាយ ដែលបានចូលរួមស្រាវជ្រាវនិងទទួលបាននូវចំណេះដឹងថ្មីៗជាច្រើន។ ជាចុងក្រោយសូមជូនពរដល់ក្រុមស្រាវជ្រាវឲ្យជួបតែសំណាងល្អ។



# សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ

លទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវនេះ នឹងមិនអាចកើតមានបានឡើយប្រសិនបើគ្មានការគាំទ្រពី៖

- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ
- មូលនិធិ ខុនរ៉ាដ អាដិនណៅអ៊ែ ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា (Konrad-Adenauer-Stiftung Cambodia) ដែលបានគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការងារស្រាវជ្រាវ
- សាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ និង សាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទវិចិត្រសិល្បៈ ដែលបានអនុញ្ញាតឲ្យនិស្សិតបានចូលរួមជាសមាជិកក្រុមស្រាវជ្រាវ
- លោក កែវ ដួង គ្រូឧទ្ទេសផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនៃសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ
- លោក សាយឃ្លីន សត្តា គ្រប់គ្រងថ្នាក់ជាតិនៃអង្គការមូលនិធិបុរាណវិទ្យា និងអភិវឌ្ឍន៍ (AFP)
- ប្រជាជន និងអាជ្ញាធរមូលដ្ឋានក្នុងស្រុកប៉ង ខេត្តកំពង់ស្ពឺដែលបានចំណាយពេលវេលាដ៏មានតម្លៃឲ្យក្រុមស្រាវជ្រាវជួបសម្ភាសន៍៖

- លោក ស្ទឹង ពៅ មេភូមិត្រាញ់វែង
- លោកស្រី ខ្លួច គេច
- លោកស្រី សិន នួន
- លោក ជុំ ជួន
- លោក ចាន់ ឃៀន
- លោក ដួង ណិន
- លោក សៅ វ៉ែន
- លោក ស្រី ឃៀន
- លោកស្រី ខាំ សុខុម
- លោក កៅ យឹម
- លោកស្រី អឹម សាំង
- លោកស្រី ហិន នៅ
- លោក ព្រំ វង់
- លោកស្រី ស ផល្លា
- លោក ស សារិន (ហៅ ភឿង អូន)
- លោក ម៉ែន ហេន



**របាយការណ៍ស្រាវជ្រាវ**

**មន្ទីរ១៣ (ម-១៣)៖**

**មន្ទីរសន្តិសុខខ្មែរក្រហមក្នុងសម័យសង្គ្រាម (១៩៧០-១៩៧៥)**

**ក្រសួងវប្បធម៌និងវិចិត្រសិល្បៈ**

សារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្នែង

មូលនិធិ ខុនរ៉ាដ អាដិនណៅអ៊ែ ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា (Konrad-Adenauer-Stiftung Cambodia)

**ក្រុមការងារស្រាវជ្រាវ/សម្ភាសន៍/សរសេរអត្ថបទ៖**

ហង្ស និស្ស័យ (សារមន្ទីរ)

ឿន វណ្ណជេត (សារមន្ទីរ)

សុង ភក្ត្រា (សារមន្ទីរ)

វង្ស សំអេង (សារមន្ទីរ)

អូត ស្រីពេជ្រ (និស្សិតប្រវត្តិវិទ្យា)

លន់ ចន្ទា (និស្សិតប្រវត្តិវិទ្យា)

រី ក្រវ៉ាន់ (និស្សិតប្រវត្តិវិទ្យា)

ងៅ មេសា (និស្សិតបុរាណវិទ្យា)

អុក វណ្ណារិទ្ធិ (និស្សិតបុរាណវិទ្យា)

ជិត ច័ន្ទតក្រី (និស្សិតបុរាណវិទ្យា)

**រចនាដោយ៖**

ហួត សារ៉ាត់

ហេង សុផារ៉ា

**ពិនិត្យ និងកែសម្រួលអត្ថបទ**

ហង្ស និស្ស័យ

កែវ ជួង

ឿន វណ្ណជេត

សុង ភក្ត្រា

# កំណត់ចំណាំ

១. Pong-Rasy, P. ( November 7, 2006 ). DK Prison. DC-Cam

២. សូមមើលលិខិតលេខ CLT/WHC/NOM/20/124 ចុះថ្ងៃទី៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២០របស់គណៈកម្មាធិការវប្បធម៌នៃអង្គការយូណេស្កូ ស្តីពីការបញ្ចូលទីតាំងបន្ថែមទៅក្នុងបញ្ជីបេតិកភណ្ឌពិភពលោកបណ្តោះអាសន្ន ក្នុងនោះរួមមានទីតាំងប្រវត្តិសាស្ត្រដូចជា អតីតមន្ទីរឃុំយ៉ាងម-១៣ សាមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្វែង (អតីតមន្ទីរស-២១) និងមជ្ឈមណ្ឌលប្រល័យពូជសាសន៍ជើងឯក (អតីតកន្លែងពិឃាតរបស់ស-២១)

៣. ខ្មែរក្រហមទទួលស្គាល់តំបន់នានានៃខេត្តកំពង់ស្ពឺ ជាពិសេសតំបន់ជុំវិញអមលាំងជាមូលដ្ឋានតស៊ូដំបូងរបស់ខ្លួន។ សូមមើលក្រសួងសិក្សាធិការ. ( ១៩៧៧ ). ភូមិសាស្ត្រកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យផ្នែកនយោបាយ ថ្នាក់ទី២. បោះពុម្ពលើកទី១.ទំ.១៤-១៥ (NBK\_0005\_d001)

៤. ព្រំ វង្ស. ( ១៩ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. លន់ ចន្ទា) កំពង់ស្ពឺ.

៥. អ៊ឹម សាំង. ( ០២ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. វឿន វណ្ណជេត) កំពង់ស្ពឺ

៦. Justin Corfield. ( 1994 ). ខ្មែរក្រោក. ( បកប្រែ. វង់ សុធាវ៉ា និងណុប សុខា ) ភ្នំពេញ ទំព័រ១១៦-១១៨

៧. កៅ យឹម. ( ០២ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. អូត ស្រីពជ្រ) . កំពង់ស្ពឺ

៨. François Bizot. ( 2009 ). Le Silence du Bourreau, p.183.

៩. ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា. ( ២០០៦ ). សត្រូវបងប្អូនឯង. ( បកប្រែ. ទេព ម៉េងយាន ) ភ្នំពេញ: មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា. ទំព័រ៧៣-៧៤

១០. ប្រតិចារឹក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ). ( ០៦ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ៥២-៥៣

១១. ប្រតិចារឹក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ). ( ០៦ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ៥៥

១២. ប្រតិចារឹក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 ( ០៦ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ៥៣-៥៤

១៣. ប្រតិចារឹក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ). ( ០៦ មេសា ២០០៩ ) ទំព័រ៥០-៥១

១៤. François Bizot. ( 2009 ). Le Silence du Bourreau. P. 183

១៥. ប្រតិចារឹក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ). ( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ៤៥-៤៦

១៦. ផេង ពង្សវ៉ាស៊ី. ( មិថុនា-២០០៣ ). ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម-១៣:ទស្សនាវដ្តីវិស្វករការពិត ( លេខ៤២ )

១៧. ប្រតិចារឹក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ). ( ៦ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ៥១-៥២

១៨. ប្រតិចារឹក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_6.1\_KH ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ). ( ៣១ មីនា ២០០៩ ). ទំព័រ៤៧-៤៨

១៩. ប្រតិចារឹក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_10.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ). ( ០៨ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ២

២០. ដួង ណិន. ( ០១ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. ( អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី១ ងៅ មេសា ) និង ដួង ណិន. ( ១៥ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ ( អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី២ វឿន វណ្ណជេត ). កំពង់ស្ពឺ.

២១. ប្រតិចារិក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៥៨-៥៩
២២. សោម ប៊ុនថន. (មិថុនា ២០០៩). ចម្លើយសារភាពរបស់ឧបទ្វក់ទងនឹងមន្ទីរ.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, ១១៤.
២៣. ប្រតិចារិក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(៦ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៥៧
២៤. ដួង ណិន. (០១-តុលា-២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី១ ដៅ មេសា) និង ខាំ សុខុម.  
(០២-តុលា- ២០២០) ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ (អ្នកសម្ភាសន៍ អូត ស្រីពេជ្រ). កំពង់ស្ពឺ.
២៥. ប្រតិចារិក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៥៨-៥៩
២៦. ដួង ណិន (០១ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី១ ដៅ មេសា) និង ដួង ណិន.  
(១៥ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី២ ឃៀន វណ្ណជេត) កំពង់ស្ពឺ.
២៧. ដួង ណិន (០១ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី១ ដៅ មេសា) និង ដួង ណិន.  
(១៥ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី២ ឃៀន វណ្ណជេត) កំពង់ស្ពឺ.
២៨. ប្រតិចារិក«ឧប»៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៦ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៥៧-៥៩
២៩. ដួង ណិន (០១ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី១ ដៅ មេសា) និង ខាំ សុខុម  
(០២ តុលា ២០២០) ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ (អ្នកសម្ភាសន៍ អូត ស្រីពេជ្រ) កំពង់ស្ពឺ.
៣០. ហ៊ុន នៅ. (១៥ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍ លន់ ចន្ទា) កំពង់ស្ពឺ.
៣១. សោម ប៊ុនថន. (មិថុនា ២០០៩). ចម្លើយសារភាពរបស់ឧបទ្វក់ទងនឹងមន្ទីរ.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, ១១៤.
៣២. ហ៊ុន នៅ. (១៥ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍ លន់ ចន្ទា) កំពង់ស្ពឺ.
៣៣. ដួង ណិន (០១ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី១ ដៅ មេសា) និង ដួង ណិន.  
(១៥ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី២ ឃៀន វណ្ណជេត) កំពង់ស្ពឺ.
៣៤. សោម ប៊ុនថន. (មិថុនា ២០០៩). ចម្លើយរបស់ឧប ទ្វក់ទងនឹងមន្ទីរម-១៣: ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត (លេខ១១៤).
៣៥. ស្រី ឃៀន. (០១ តុលា ២០២០) ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ (អ្នកសម្ភាសន៍ រី ក្រវ៉ាន់) កំពង់ស្ពឺ.
៣៦. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_8.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(៦ មេសា ២០០៩). ទំព័រ១៦-២០.
៣៧. ប្រតិចារិក៖ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_10.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(៨ មេសា ២០០៩). ទំព័រ២០.
៣៨. ផេង ពង្សារ៉ាសី. (មិថុនា ២០០៣). ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, លេខ៤២, ទំព័រ១៧.
៣៩. ព្រំ វង្ស. (១៥ តុលា ២០២០) ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣(អ្នកសម្ភាសន៍. លន់ ចន្ទា) កំពង់ស្ពឺ.
៤០. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣, ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ២០.

៤១. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(០៧ មេសា ២០០៩) . ទំព័រ.២០.

៤២. ចាន់ ឿន. (០១ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. អ៊ុក វណ្ណារិទ្ធ, ដៅ មេសា, អូត ស្រីពេជ្រ) កំពង់ស្ពឺ.

៤៣. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារ E1\_9.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(០៧ មេសា ២០០៩) . ទំព័រ.២០.

៤៤. សោម ប៊ុនថន. ( មិថុនា ២០០៩) . ចម្លើយសារភាពរបស់ឧបទាវកំទេងនឹងមន្ទីរម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, ១១៤, ទំព័រ៦.

៤៥. ចាន់ ឿន. (០១ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. អ៊ុក វណ្ណារិទ្ធ, ដៅ មេសា, អូត ស្រីពេជ្រ) កំពង់ស្ពឺ.

៤៦. ដួង ណិន (០១ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី១ ដៅ មេសា) និង ដួង ណិន.

(១៥ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣ (អ្នកសម្ភាសន៍លើកទី២ ឿន វណ្ណជេត) កំពង់ស្ពឺ.

៤៧. នឹក ដុនឡុប. (២០០៦) . ពេជ្រយាតចាត់ខ្លួន. (បកប្រែ. ហេង ហាំងខេង) ភ្នំពេញ: បណ្ណាគារអង្គរ. ទំព័រ ៧៥.

៤៨. ផេង ពង្សាស៊ី. ( មិថុនា ២០០៣) . ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, លេខ៤២, ទំព័រ. ១៨

៤៩. នឹក ដុនឡុប. (២០០៦) . ពេជ្រយាតចាត់ខ្លួន. (បកប្រែ. ហេង ហាំងខេង) ភ្នំពេញ: បណ្ណាគារអង្គរ. ទំព័រ. ៧៥.

៥០. ផេង ពង្សាស៊ី. ( មិថុនា ២០០៣) . ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, លេខ៤២, ទំព័រ១៨.

៥១. អ្នកស្រុកហៅថា ស្ទឹងជ្រៅ

៥២. ចាន់ ឿន. ( ០៦ មីនា ២០១៩) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ) កំពង់ស្ពឺ.

៥៣. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_12.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(២០ មេសា ២០០៩) .ទំព័រ.៦៣-៦៥.

៥៤. ចាន់ ឿន. (០១ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. អ៊ុក វណ្ណារិទ្ធ, ដៅ មេសា, អូត ស្រីពេជ្រ) កំពង់ស្ពឺ.

៥៥. ផេង ពង្សាស៊ី. ( មិថុនា ២០០៣) . ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, លេខ៤២, ទំព័រ. ១៨.

៥៦. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(០៧ មេសា ២០០៩) .ទំព័រ.២៣.

៥៧. អ៊ឹម សាំង. (០២ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ឿន វណ្ណជេត) កំពង់ស្ពឺ.

៥៨. ចាន់ ឿន. (០១ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ដៅ មេសា) កំពង់ស្ពឺ.

៥៩. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន. (១៦ តុលា ២០២០) . ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ) កំពង់ស្ពឺ.

៦០. នឹក ដុនឡុប. (២០០៦) . ពេជ្រយាតចាត់ខ្លួន. (បកប្រែ. ហេង ហាំងខេង) ភ្នំពេញ: បណ្ណាគារអង្គរ, ទំព័រ. ៧៤.

៦១. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(០៧ មេសា ២០០៩) . ទំព័រ.៤

៦២. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(០៧ មេសា ២០០៩) . ទំព័រ ៤-៩.

៦៣. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_13.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(២១ មេសា ២០០៩) . ទំព័រ ៦១-៦២

៦៤. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា) .  
(០៧ មេសា ២០០៩) . ទំព័រ ៥១-៥៣

៦៥. ដៅវេជ ឆាណ្ឌលី. (២០០៣) . សំឡេងពីមន្ទីរស.២១: ភាពភ័យខ្លាច និងប្រវត្តិក្នុងគុកសម្ងាត់របស់ប៉ុល ពត. ភ្នំពេញ: មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា.

៦៦. សោម ប៊ុនថន. ( មិថុនា ២០០៩ ). ចម្លើយសារភាពរបស់ឧបទាក់ទងនឹងមន្ទីរ១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, ១១៤. ទំព័រ២  
៦៧. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣, ឯកសារលេខ E1\_11.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៩ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ ៦០-៦៧

៦៨. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន ( ១៦ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. ( អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ ) កំពង់ស្ពឺ.

៦៩. ជុំ ជួន. ( ៣០ កញ្ញា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. ( អ្នកសម្ភាសន៍. រី ក្រវ៉ាន់, លន់ ចន្ទា ) កំពង់ស្ពឺ.

៧០. ហ៊ុន នៅ. ( ១៤ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. ( អ្នកសម្ភាសន៍ លន់ ចន្ទា ) កំពង់ស្ពឺ.

៧១. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ១៣&៦៥

៧២. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ២៣-២៤

៧៣. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ១០, ៦៦, ៦៨

៧៤. ខាំ សុខុម. ( ០២ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. ( អ្នកសម្ភាសន៍. រី ក្រវ៉ាន់ ) កំពង់ស្ពឺ.

៧៥. ផេង ពង្សាស៊ី. ( មិថុនា ២០០៣ ). ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, លេខ៤២,

៧៦. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ ទំព័រ ២៤-២៦

៧៧. ផេង ពង្សាស៊ី. ( មិថុនា ២០០៣ ). ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, លេខ៤២,

៧៨. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន. ( ១៦ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. ( អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ ) កំពង់ស្ពឺ.

៧៩. សោម ប៊ុនថន. ( មិថុនា ២០០៩ ). ចម្លើយសារភាពរបស់ឧបទាក់ទងនឹងមន្ទីរ១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, ១១៤. ទំព័រ២-៨.

៨០. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន. ( ១៦ តុលា ២០២០ ). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. ( អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ ) កំពង់ស្ពឺ.

៨១. ប៉េ អេស ជាអក្សរកាត់សម្គាល់លើក្រុមឆ្នាំគុកនាទសវត្សរ៍១៩៦០-១៩៧០។

៨២. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ ៤៩-៥០

៨៣. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ៩-១០

៨៤. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ៣៤

៨៥. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ១៩

៨៦. ប្រតិចារិកៈ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_0 ( អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ).  
( ០៧ មេសា ២០០៩ ). ទំព័រ២១

៨៧. សោម ប៊ុនថន. ( មិថុនា ២០០៩ ). ចម្លើយសារភាពរបស់ឧបទាក់ទងនឹងមន្ទីរ១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, ១១៤. ទំព័រ២-៨.

៨៨. សោម ប៊ុនថន. ( មិថុនា ២០០៩ ). ចម្លើយសារភាពរបស់ឧបទាក់ទងនឹងមន្ទីរ១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, ១១៤. ទំព័រ១៦

៨៩. ផេង ពង្សាស៊ី. ( មិថុនា ២០០៣ ). ប្រព័ន្ធសន្តិសុខភូមិភាគពិសេសម.១៣. ទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត, លេខ៤២, ទំព័រ១៣-២១

៩០. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_O (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៧, ១៤-១៥, ៤៨-៤៩
៩១. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន. (១៦ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ) កំពង់ស្ពឺ.
៩២. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_O (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៦៣
៩៣. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_O (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ ៥៩-៦០
៩៤. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន. (១៦ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ) កំពង់ស្ពឺ.
៩៥. នីក ដុនឡុប. (២០០៦). ពេជ្រយាតចាត់ខ្លួន. (បកប្រែ. ហេង ហាំងខេង) ភ្នំពេញ: បណ្ណាគារអង្គរ. ទំព័រ. ៧៦
៩៦. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_O (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៤៦-៥០
៩៧. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន. (១៦ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ) កំពង់ស្ពឺ.
៩៨. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_O (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ ៨-៩
៩៩. អឹម សាំង. (០២ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម.១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. រឿន វណ្ណដេត) កំពង់ស្ពឺ.
១០០. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣, ឯកសារលេខ E1\_12.1\_KH\_O (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(២០ មេសា ២០០៩). ទំព័រ៩-១០
១០១. ស សារិន ហៅ ភឿង អូន. (១៦ តុលា ២០២០). ប្រវត្តិមន្ទីរម-១៣. (អ្នកសម្ភាសន៍. ហង្ស និស្ស័យ) កំពង់ស្ពឺ.
១០២. ប្រតិចារិក៖ ស្តីពីការបង្កើតម-១៣ ឯកសារលេខ E1\_9.1\_KH\_O (អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា).  
(០៧ មេសា ២០០៩). ទំព័រ ៨-៩, ៥៧